unesco

Canadian Commission for Unesco
255 Albert Street, P.O. Box 1047
Ottawa Ontario K1P 5V8

occasional paper

August 1984 ISSN 0317-5693 Number 47

Report of the Secretary-General 1983-1984

INTRODUCTION

On the occasion of its 26th Annual Meeting, I have the honour to present the Report which, under Article 10(c) of the by-laws of the Commission, the Secretary-General submits to each regular meeting. This Report deals with the work done and the activities carried out since the Commission's previous meeting. The present Report covers the period April 1983 — June 1984.

Last year, I indicated that the 1983 Annual Meeting would provide an opportunity to reflect on the evolution of the Commission and to assess its potential for future action.

A brief summary of the 25th Annual Meeting will be found elsewhere in this Report and will show that the past months have indeed been occupied by a sustained attempt to understand better the meaning and the thrust of the Commission's first 25 years, in order to draw conclusions for the future. This exercise, which will be dealt with further on in this Report, is far from being over and I, for one, hope that it will lead to renewed possibilities of action for our Commission. This action is not, and in my view should not be, a matter of changing the terms of reference or the role of the Commission, for these are its "raison d'être." Our Commission, like all other National Commissions, has a unique nature and differs from both government services and the non-governmental organizations, some of them widely representative and very effective, which work towards fulfilling Unesco's objectives at the national level.

What we should be concerned with is finding ways in which to be even more effective, while remaining responsive to the ever-changing realities of our world. If we had to look for additional justification, the daily news would easily provide it. The notice of withdrawal from Unesco which was served by the United States and which is to take effect on 31 December 1984, has already led to a re-examination of Unesco's evolution since its creation in London in 1945. Such a re-examination may be healthy and has the potential to lead to a renaissance within the Organization.

The Commission's 26th Annual Meeting is being held for the first time in the youngest province of the Confederation, and one which provided the first stepping stone to what was to become North America. It has taken 26 years for the Commission to explore our country from sea to sea.

In the last few months there have been changes at the head of the Commission. I would like to pay tribute to two men with whom I have been privileged to serve on the Commission since 1978 and who will, I do hope, continue to guide it for a long time: Vianney Décarie and Jim Harrison. I am deeply grateful for the unfailing support they have so generously extended to me during the past six years.

Claude Lussier, Secretary-General

SOME SIGNIFICANT EVENTS

The period covered by this report has been rich in diversified and innovative activities: our 25th Annual Meeting, held during the 25th Anniversary of the Commission; the 22nd Session of the General Conference of Unesco; the selection of the winner of the first McLuhan Teleglobe Canada Award, the announcement of the name of the laureate and the presentation of the Award to Luis Ramiro Beltrán of Bolivia; the appointment of a new Ambassador and Permanent Delegate of Canada to Unesco and his election to the Executive Board of the Organization for a term of four years.

These events will be briefly reviewed here, and will be followed by a more detailed account of our sectorial activities during the period covered by this Report.

Second Class Mail Registration No. 4257

25TH ANNIVERSARY OF THE COMMISSION

25th Annual Meeting

The 25th Annual Meeting took place in a festive atmosphere. Its main themes were the Commission's past, present and future. Taking stock provided for a fruitful exchange of ideas among the more than 140 participants at the three-day meeting held in Ottawa from April 20 to 22. A panel composed of present and past Secretaries-General reviewed the endeavours and achievements of the Commission since its inception. Another panel composed of Secretaries-General from France, the Federal Republic of Germany, Italy and Trinidad and Tobago compared notes with the Canadian Commission and added an international flavour to the meeting. The Director-General of Unesco was represented by John Bjørnebye, Director of the Europe Division.

One day was set aside for 10 workshops. The themes included the functioning of the Commission and its co-operation with members, the role of member organizations, the recommendations of the Applebaum-Hébert Report, and the future programme activities of the Commission and of its member organizations. Specialists in the main fields of Unesco programmes — culture, education, science and communications — acted as moderators and worked closely with 10 rapporteurs. Constructive suggestions, thoughtful opinions and frank interchange combined to create an atmosphere of fruitful discussion.

The Task Force

Subsequently, a Task Force was formed to study the various suggestions formulated at the workshops and to make recommendations to the Executive Committee for future action. The report of the Task Force appears with the working documents for the present Annual Meeting (Red Book).

Commemorations

A good number of member organizations and institutions responded enthusiastically to the President's invitation to celebrate their association with the Commission and with Unesco on the occasion of the Commission's 25th Anniversary. Officers of the Commission were guest speakers or panel participants at the annual meetings of several member organizations. Publications of the Commission were included in delegates' information kits and articles on the Commission appeared in several periodicals.

An anniversary gift

Worth special mention is a poster which was presented to the Commission on the occasion of its 25th Anniversary by the Toronto-based International Council for Adult Education. The poster had been commissioned by a Toronto group co-ordinated by Dian Marino, for a meeting held in Finland in 1981 on the theme "Adult Education and Peace." It includes a poem by Margaret Atwood.

22ND SESSION OF THE GENERAL CONFERENCE OF UNESCO

Last summer the Commission held a series of consultations with its advisory committees and sub-commissions, with individual specialists and representatives of professional organizations, in order to help the Department of External Affairs prepare its instructions to the Canadian Delegation to the 22nd Session of the General Conference of Unesco (Paris, 25 October-29 November 1983). Altogether, about 300 individuals and organizations were consulted during sectorial consultations, which culminated with an interdisciplinary two-day seminar on 23-24 August.

His Excellency Dr. Said M. Tell, Minister of Education and Chairman of the Unesco National Commission of Jordan, presided over the 22nd Session of the General Conference.

The Canadian Delegation was headed by the Honourable Jean-Luc Pépin during the opening sessions of the Conference. At other times, our Ambassador and Permanent Delegate headed the Delegation, which included the then President of the Commission, Vianney Décarie, the Vice-President, Jim Harrison and the Secretary-General. In accordance with what is now a well established practice, five Programme Officers from the Commission's secretariat provided support to members of the Delegation.

Minister Jean-Luc Pépin made Canada's official statement on 7 November during the General Policy debate. Immediately afterwards, the Minister announced the name of the laureate of the first McLuhan Teleglobe Canada Award. More details regarding this event will be found elsewhere in the Report.

For the first time, examination of the Draft Programme and Budget was divided among five Conference Commissions, not on the basis of disciplinary sectors as had been the case in previous sessions, but according to the 14 Major Programmes contained in document 22 C/5. In addition to the five Programme Commissions, the usual other organs of the Conference were established: Administrative Commission, Credentials Committee, Nominations Committee, Legal Committee, General Committee and a Drafting and Negociating Group.

Canada presented a candidate for election to the Executive Board and Ambassador Clark was elected for a four-year term. A proposal by Australia and New Zealand to move from electoral Group I (to which Canada also belongs) to Group IV and to allocate an additional seat to the latter, was shelved until the 23rd Session. Membership in the Board therefore remains at 51.

Canada was elected for an additional four-year term to the International Co-ordinating Council of the Programme on Man and the Biosphere (MAB) and to the Intergovernmental Council of the International Programme for the Development of Communication (IPDC). It was elected for the first time to the Intergovernmental Committee for Promoting the Return of Cultural Property to its Countries of Origin or its Restitution in Case of Illicit Appropriation.

A new member, St. Christopher-Nevis, joined the Unesco Organization during the Session, bringing the total number of Member States to 161. Two new Associate Members were admitted: The Netherlands Antilles and the British Virgin Islands.

The event that generated most debate at the Conference was the voting on the proposed budget.

The two-year budget figure originally proposed by the Director-General in document 22 C/5 in April 1983, namely, US $433,100,000, had been adjusted by the time of the opening of the General Conference to US $386,678,000, representing a real growth (excluding inflation and exchange fluctuations) of slightly over 6%, according to Unesco calculations. A draft resolution submitted by a number of major contributors, including Canada, proposed that the provisional budget ceiling be set at US $360,601,600, representing a real growth equal to zero.

The draft having been put to the vote and rejected, a compromise proposal put forward by the Nordic countries and accepted by the Director-General setting the provisional budget ceiling at US $374,410,000 was put to a vote and adopted with one dissenting vote, that of the United States of America. There were 10 abstentions, including that of Canada.

On the last day of the Session, the final vote on the budget took place on the unchanged amount of US $374,410,000 which was approved with one dissenting vote (USA) and eight absentions, including that of Canada. Of the total amount appropriated, Member States have been assessed for the sum of $344,700,000, the remainder being covered by miscellaneous income. Canada's contribution is 3.04% of the assessed amount, namely, US $10,478,880 for the two-year period 1984-1985.

On the last day of the Session the Conference also accepted an invitation to hold its 23rd Session in 1985, in Sofia, Bulgaria.

The McLuhan Teleglobe Canada Award

My last Report contained an account of the launching of this Award, established by the Commission in association with Teleglobe Canada, which provides the necessary funding. The Award has received the permanent patronage of Unesco.

Following the 25th Annual Meeting, the Selection Committee which had been established to choose the candidates or group of candidates for the Canadian Commission to nominate, met and selected one candidate, whose nomination was accordingly forwarded to the Jury.

By the closing date for submissions, 37 nominations had been received from the National Commissions of the following 28 Member States: Algeria, Argentina, Australia, Austria, Belgium, Bolivia, Canada, Colombia, Costa Rica, France, Federal Republic of Germany, Guatemala, India, Ireland, Italy, Malaysia, Netherlands, Papua-New Guinea, the Philippines, Senegal, Spain, Sri Lanka, Switzerland, Tanzania, United Kingdom, United States of America, Venezuela and Zambia.

These nominations, coming as they did from all regions of the world, were widely representative of the various stages of development among nations. Some other Commissions took steps to advertise the Award and to invite nominations without, however, submitting candidates. Some Commissions also expressed support for nominees submitted by other Commissions, while still others have already informed us of their intention to submit nominations for the next Award. These concerted actions are, I believe, a concrete demonstration of the solidarity and the spirit of co-operation prevailing among National Commissions for Unesco. They have ensured the success of an undertaking which was without precedent in the activities of Unesco National Commissions.

The Jury, chaired by Dr. Malcolm Ross, professor of English at Dalhousie University, met to consider the nominations in the presence of the observer designated by the Director-General of Unesco, Mr. Antonio Pasquali, Deputy Assistant Director-General for the Sector of Communication. In accordance with the established rules, it communicated its decision in a sealed letter to the President of the Commission.

With the support of the Director-General of Unesco, it was arranged that the name of the laureate of the first Award be made public during the 22nd Session of the General Conference in the presence of the representatives of all Member States and National Commissions for Unesco.

On 7 November 1983, at the close of the morning plenary session of the General Conference, the Head of the Canadian Delegation, the Honourable Jean-Luc Pépin, was invited by the President of the Conference to make a special statement. After thanking the Unesco authorities and all the National Commissions and Member States which had contributed to the successful outcome of this initiative of the Canadian Commission, the Minister announced that the Jury for the first Award had selected as laureate Luis Ramiro Beltrán of Bolivia. The Minister presented the laureate in the following terms:

> "Journalist, scholar, author, professor and communications specialist for large international institutions, Luis Ramiro Beltrán has dedicated his entire life to the problems of communication in our society. Born in a part of the world where development is imperative, and educated in the best schools of the industrialized world, he has been able, perhaps more than anyone, to master modern techniques of communication and used them to promote essential development — in particular the rural development so often neglected.
>
> The international community, whose representatives we are on this occasion, is proud to honour the work accomplished by Luis Ramiro Beltrán."*

In reply, the Director-General, after congratulating the Canadian Commission and Teleglobe Canada on the Award and all National Committees which had contributed to its success, said, in part:

> "The importance of the research and reflections of the Canadian, Marshall McLuhan, who died in 1980, is now widely recognized. His ideas and, at times, the negative reactions to his ideas, have contributed to the rapid expansion of research on human communication in an era of new technologies. Communication in its widest sense and the technologies to which it gives rise are becoming more and more important to the life of all societies. I am therefore particularly pleased by Unesco's association with an award bearing the name of Marshall McLuhan whose purpose is to honour exceptional contributions to a better understanding of the influence of communications media on society.
>
> Luis Ramiro Beltrán is, as has been mentioned, an outstanding Bolivian scholar, who has been associated on several occasions with Unesco's communications activities. He is considered to be particularly outstanding in the area of communications policy, rural communications and

*Commission's translation from French.

communications planning. That his candidacy was sponsored by three South American countries indicates the esteem in which his ideas and activities are held in his region of origin. As I offer my congratulations to Luis Ramiro Beltrán, I wish to say once more how much we appreciate the creation of a communications award whereby the international community of scholars engaged in the study of communication problems can better disseminate the results of their findings. It must be noted that their work has a bearing on even larger areas of the life of the various Member States."*

This announcement was followed by a press conference, linked by satellite with Montreal and in which M. Jean-Claude Delorme, President of Teleglobe Canada, who had been unable to be present in Paris, took part. Mr. Delorme stressed in particular the outstanding role which international telecommunications can play in "bringing people together." Minister Pépin, Ambassador Clark, President Décarie and Vice-President Harrison, William Kilbourn, member of the Executive Committee of the Commission and M. Gérard Bolla, representing the Director-General of Unesco, participated in the press conference, as well as the Secretary-General of the Commission.

The presentation of the Award to Luis Ramiro Beltrán took place a month later in Ottawa. Mr. Beltran received the Award from the Governor General of Canada, His Excellency Edward Schreyer, at a ceremony which took place at Rideau Hall in the presence of the Prime Minister of Canada, the Right Honourable Pierre Elliott Trudeau, and the Minister of Communication, the Honourable Francis Fox. Members of the diplomatic corps were also present as well as members of the McLuhan family. M. Gérard Bolla, Assistant Director-General for the Sector of Communications at Unesco, represented the Director-General at the presentation ceremony.

The Award consisted of a sum of $50,000 and of a commemorative medal in silver designed by Canadian artist Lois Betteridge.

A demonstration of what Marshall McLuhan called "the global village" was provided by the participation of Mr. Richard Butler, Secretary-General of the International Telecommunications Union whose headquarters are in Geneva. Through a live satellite videoconference, Mr. Butler addressed the guests of the Governor General from Kuala Lumpur, Malaysia, where he was attending a meeting and transmitted a letter of congratulations by facsimile to Mr. Beltrán.

After Mr. Beltrán's departure from Canada in December 1983, the Commission was instrumental in arranging his participation in a colloquium on Marshall McLuhan, which had been organized in Paris by the Canadian Cultural Centre. Mr. Beltrán knows Canada well and has long shown an active interest in Canada's efforts to combat underdevelopment throughout the world. It is of interest to note that it was while working in Latin America with the International Development Research Centre of Canada that he carried out some of his most important work. We earnestly hope that his continuing interest in Canada will bring him often to our country in the future.

Early in 1984, the secretariat and the Executive Committee of the Commission started preparations for launching the second campaign. It is expected that the announcement of the second laureate and the presentation of the award will be made in September or October 1985.

Ambassador Ian C. Clark

Members who attended the 25th Annual Meeting in Ottawa last year had the pleasure of meeting Ambassador Clark who had just been designated Permanent Delegate of Canada to Unesco, succeeding Pierre Trottier. Ambassador Clark took up his duties and presented his credentials in August 1983. Previous permanent delegates to Unesco included Lionel Roy, Graham McInnes, René Garneau, Jean-Louis Gagnon and Yvon Beaulne.

At the 22nd Session of the General Conference, Ambassador Clark was also elected Canadian representative to the Executive Board of Unesco for a term of four years. Ambassador Clark is the fourth Canadian to occupy such a post, succeeding, after an eight-year interval, Graham McInnes and Napoléon LeBlanc. Some will remember that it was also a Canadian, Victor Doré, who was the first Chairman of the Executive Board in 1946-1947.

Under the Unesco Constitution, members of the Executive Board are elected by the General Conference from among the delegates appointed by Member States. They represent the Government of the State of which they are a national. In electing the members, the General Conference endeavours to include persons competent in the arts, the humanities, the sciences, education and the diffusion of ideas, and qualified by their experience and capabilities to fulfill the administrative and executive duties of the Board.

The Constitution also stipulates that although they are representatives of their respective Governments, members of the Board shall exercise the powers delegated to them by the General Conference on behalf of the Conference as a whole.

The Board now consists of 51 members, half of whom are replaced at every regular session of the General Conference. The Executive Board meets at least twice a year.

The Executive Board has two main functions: it examines the programme of work of the Organization and the corresponding budget estimates submitted to it by the Director-General and it submits them with such recommendations as it considers desirable to the General Conference.

At a later stage, the Board, acting under the authority of the General Conference, is responsible for the execution of the programme adopted by the Conference. With regard to circumstances arising between two ordinary sessions, the Board takes all necessary steps to ensure the effective and rational execution of the programme by the Director-General.

GENERAL

Although several items referred to under this general heading are dealt with in detail under separate sectorial sections of this Report, we thought it appropriate to underline certain aspects of the international dimension of our activities under the following sub-headings.

**Commission's translation from French.*

Participation Programme

The Unesco Programme of Participation in the Activities of Member States, commonly known as the "Participation Programme," is designed to encourage experimental, imaginative projects which may contribute to the advancement of knowledge, to the strengthening of international activities and multi-country co-operation, and to the achievement of national development objectives in the fields of Unesco competence. It is also a device which involves institutions in Member States, both governmental and non-governmental, in the implementation of specific items in the Unesco biennial programme.

Along with the European Joint Studies and with international symposia and seminars held here, the Participation Programme is one of the few means available to us to make Unesco visible in Canada. Although this programme is designed primarily for Third World countries, a number of Canadian projects are included in it, which is an indication of Unesco's interest in Canadian initiatives. The projects' promoters seem to feel highly privileged to obtain such international recognition and the Commission's secretariat feels rewarded for the sizeable amount of staff time and energies it devotes to promote this programme.

As a rule, to be eligible, projects must receive intellectual support from appropriate Canadian institutions and be otherwise funded by federal or provincial agencies. Projects are identified and scrutinized by the Canadian Commission and then submitted to Unesco by the Commission. They may be sponsored by government agencies, universities, voluntary organizations, Canadian affiliates or committees of international non-governmental organizations (for projects which are implemented in Canada), or by the Commission itself.

International events in Canada

In the course of our annual operation, the following international events associated with Unesco and the Commission took place in Canada with the support of either the Participation Programme, the Canadian International Development Agency, the Department of the Secretary of State or the Social Sciences and Humanities Research Council.

- International Symposium on Fundamental Problems and Challenges for Social Sciences in North America, Mont-Ste-Marie, Québec, May 1983.
- International Symposium on the Mathematics Curriculum, International Association for the Evaluation of Educational Achievement, Vancouver, May 1983.
- International Amateur Theatre Association's Festival and World Congress, Calgary, June-July 1983.
- XVIIth World Congress, International Federation of Philosophical Studies, Montreal, August 1983.
- International Symposium on Transcultural Universals, Ottawa, August 1983.
- XIth Congress, International Union of Anthropological and Ethnological Sciences, Quebec City and Vancouver, August-September 1983.
- Symposium on the Identity, Education and Cultural Inter-Action among Amerindian Women, Quebec City, August 1983.
- International Conference on Strategies for Peace and Security in a Nuclear Age, Guelph, October 1983.
- International Colloquium on Time Use and Cultural Activities, Ottawa, October 1983.
- International Conference on Latin America, Montreal, March 1984.

Canadian experts abroad

The Canadian Commission was instrumental in facilitating the participation of Canadian experts in activities abroad convened by Unesco, other National Commissions or non-governmental organizations. More details appear in the sectorial sections of the present Report.

EDUCATION

Adult functional illiteracy in Canada

The publication in the series of Occasional Papers of the study entitled "Adult Illiteracy in Canada — A Challenge" was one of the highlights of the Commission's activities during the past year. The study outlines elements of the Canadian situation regarding adult illiteracy by using the 1976 Census data on educational achievement as a basis for measurement. It also describes the present opportunities available to adults in Canada who lack adequate literacy skills and finally, raises some questions on the issues at stake.

President Vianney Décarie launched the study at a ceremony which took place in the Canada Council Boardroom on 8 September, the International Literacy Day. A panel presentation, chaired by the Chairperson of the Sub-Commission on Education, Dean Guy Bourgeault, Faculté d'Éducation permanente, Université de Montréal, answered questions from the audience. The author Audrey Thomas was present as were members of the advisory working group: John Cairns, Director of the Guelph University Centre for International Programmes, Jean-Paul Hautecoeur, Direction de l'Éducation des Adultes, Ministère de l'Éducation du Québec, and Jack Pearpoint, President of Frontier College.

The media, universities, schoolboards, community organizations and federal departments and agencies have shown keen interest in the illiteracy situation in Canada as a result of the release of the study. The media has responded overwhelmingly with front page articles, editorials, national television and radio interviews and national news coverage.

Learning in Society

Earlier in the year (25-27 May) the Commission convened a Symposium in Ottawa on the theme "Learning in Society." Fifteen specialists from across Canada explored new perceptions and innovative concepts of lifelong learning since the publication by Unesco in 1971 of the Faure Report. They also studied the implications for public educational systems on the application of lifelong learning to public policy and practice in the field of education.

The report, which will include the six papers presented along with the trends and conclusions of the symposium, will soon be published in the Commission's Occasional Papers series.

European Joint Study on the Impact of Technology on Education

In last year's Report we reported that the Canadian Commission agreed to co-ordinate the initial phase of a joint study undertaken by a group of 17 European National Commissions on *The New Technologies in Information and Communications and their Impact on Education*. The National Commissions involved are Austria, Belgium, Canada, Denmark, Finland, France, Hungary, Israël, Italy, The Netherlands, Poland, Spain, Sweden, Ukraine SSR, USSR, United Kingdom and the United States of America.

The Canadian portion of the study progressed extremely well throughout this last year, thanks to the leading participating agency, TVOntario, and other member organizations such as the Association of Universities and Colleges of Canada, the Association of Community Colleges, and the Council of Ministers of Education. We have been gratified by the interest shown in the overall study by numerous other groups and individuals and by their willingness to offer responses and input to the study.

The first phase has now been completed. It includes a national review by each participating country of the actual and potential applications of new technologies including, but not limited to, computers, videotext, communications satellites, teleconferencing, interactive video, multichannel cable, fibre optics, etc.

The Canadian contribution is described in a comprehensive series of 17 research papers published under the title of *New Technologies in Canadian Education*. These papers examine modern communications technologies — television, radio, film, video, audio, telephone, computers, videodisc, videotex, and satellite transmission. Each document surveys the current use of these technologies in all types of educational settings and programmes — elementary and secondary schools, colleges, universities, distance education, and professional and personal development. A detailed description of the organizations that design, produce, and distribute the educational materials used with these modern technologies is also included.

The papers from this series may be ordered from the Canadian Commission or from TVOntario.

The Canadian component of this project has been made possible thanks to a sizeable financial contribution from the Department of the Secretary of State of Canada.

European Joint Study on the Participation of Different Social Groups in Educational Planning and the Education Process

The Canadian case study on this topic undertaken by the Institut canadien d'éducation des adultes at the invitation of the Canadian Commission is now in its final draft stage. It comprises an analysis of the participation of the following groups in the educational process.

1. **The Commission on the training of adults (Commission Jean).** The case study outlines the participation of the general public in the hearings and in the formulation of recommendations.
2. **Northwest Territories Special Committee on Education.** This paper outlines the review process and recommendations of a Special Committee on Education of the Government of the Northwest Territories which held hearings from January 1981 to March 1982. It further describes the participation of native groups in the formulation of education policies for the Northwest Territories.
3. **Community/Citizen Participation in 16 Saskatchewan Community Colleges.** The case study outlines the role of 500 local advisory committees to assess local educational needs, to assist in the location of local resources (i.e. classrooms, equipment, instruments), to provide policy direction and to formulate courses for social demand and skill training activities.

The Fourth International Conference on Adult Education

In preparation for the forthcoming Fourth International Conference on Adult Education, the Sub-Commission on Education convened a special meeting last November. Board members of the Canadian Association for Adult Education (CAAE), of the Institut canadien d'éducation des adultes (ICEA) and of the Toronto-based International Council on Adult Education (ICAE) also participated.

The meeting outlined the following concerns which it felt should be on the agenda of the forthcoming conference: (i) the specific role and dimension of adult education; (ii) the democratization of adult education; (iii) the role of the private sector in adult education; (iv) new technologies and adult education; (v) adult education and work; (vi) the role of adult education in ensuring a better understanding of global issues; (vii) training and skill development.

A working committee comprising all adult education sectors is being established to facilitate the Canadian contribution to the Conference to be held in 1985.

The Managua Conference on Popular Education

The Commission was instrumental in helping the Movement for Canadian Literacy and the 'Regroupement des groupes populaires d'Alphabétisation' to participate in the Conference for Popular Education convened by the International Council for Adult Education and the 'Consejo de Educación de Adultos de America Latina', in Managua, Nicaragua last Fall.

Asian Regional Meeting on Educational Broadcasting

The Australian National Commission for Unesco has invited a representative of the Canadian Commission for Unesco to attend the Unesco Regional Seminar on the Effective Use of Educational Broadcasting in Perth, 29 April-4 May 1984. Mr. David Walker, the Vice-Chairperson of the Sub-Commission on Education and Executive Director of TVOntario, participated in the meeting which discussed the following themes:

- Evaluation of the impact of educational broadcasting.
- The identification of the effective and ineffective use of educational broadcasting.
- Exploration of the impact of emerging technological developments in broadcasting and the ways in which they might be used by educational broadcasters (e.g. television via satellites and video cassettes).
- Investigation of the advantages and disadvantages of appropriate broadcasting technologies.

This experts' meeting was attended by some 20 participants from Australia, the People's Republic of China, India, Papua-New Guinea, Indonesia, Malaysia, the Philippines, Singapore, Thailand, the Republic of Korea, Japan, New Zealand, Fiji and Tonga.

The Beijing Symposium on Adult Education

The Commission facilitated the participation of its Sub-Commission on Education's past Chairperson, Gordon Selman, in an International Symposium on Adult Education convened by the Government of China and the International Council for Adult Education, in Beijing, 14-24 May 1984.

Gordon Selman presented a paper entitled "General historical overview of adult education concepts and development." Twenty Chinese educators and 25 from other countries participated in the Symposium.

Workers Education Leaders from Mauritius and Upper Volta

Along with the Canadian Labour Congress and its affiliates in Quebec (Fédération des Travailleurs du Québec), Nova Scotia and Ontario, the Commission hosted study tours of Unesco awardees in Canada last year.

Céline Ouedraogo (former Secretary-General of the Fédération des Femmes voltaïques), Karim Sawado and Justin Zongo, all from the Organisation voltaïque des Syndicats libres, visited labour education centres in Ottawa, Montreal and Quebec City and attended sessions of our 25th Annual Meeting.

Khemraze Cunniah, Secretary-General of the Mauritius Labour Congress, which is presently setting up a Labour College in his country, participated in workers' education activities in Halifax and Toronto and visited the Labour College of Canada in Ottawa as well as the Canada Branch of the International Labour Organization and the secretariat of the Canadian Commission for Unesco.

NATURAL SCIENCES

First International Congress on Biosphere Reserves

This Congress, held in Minsk, Byelorussia, USSR (26 September — 2 October 1983) was jointly organized by Unesco, the United Nations Environment Programme (UNEP) and the USSR in close co-operation with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) and the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN). Approximately 300 specialists in conservation, biosphere reserve management, scientists undertaking conservation-related research in protected areas, and specialists in environmental monitoring, education and training, were invited to the meeting.

The objectives of the Congress were: a) to present a synthesis of the current status and trends of biosphere reserves around the world; b) on the basis of the above, to define more precisely the functions and role of biosphere reserves; and c) to determine ways and means by which biosphere reserves can be planned and managed more effectively so as to contribute to the carrying out of their functions and tasks.

The Congress adopted an action plan for biosphere reserves, a unified programme aimed at concerted international and governmental efforts involving scientists, managers and decision-makers in solving problems of conservation in the future.

Eight Canadians attended the Congress, including Dr. George Francis, member of the Canada/MAB Committee and Chairman of its Working Group on Biosphere Reserves.

A special issue of *Communiqué*, the Canada/MAB news bulletin, was devoted entirely to the Minsk Congress, and is available at the secretariat.

Integration of the Canada/MAB Committee within the Canadian Commission

On 21 March 1984, the Canada Council amended the Constitution of the Canadian Commission for Unesco in order to make the Canadian Committee for the Man and the Biosphere Programme an integral part of the Commission. At its March 1984 meeting, the Executive Committee of the Commission approved the terms of reference of the Canada/MAB Committee and appointed its first 14 members.

Launched in November 1971 by Unesco, the MAB Programme is an international, interdisciplinary programme of research and training. Its aim is to provide the scientific knowledge and trained personnel needed to manage natural resources in a rational and sustained manner. Thus MAB deals not only with the impact of man on the environment, but also with the effects of environmental modifications on man. Over 100 countries participate in MAB projects.

Unesco has established an International Co-ordinating Council to plan and administer the MAB Programme. Canada, which is recognized as a leader in the creation and the implementation of the Programme, has been a member of the thirty-nation Council from its beginning, and was re-elected in 1983 for a further four-year period.

In 1974, a Canadian Committee for the MAB Programme was established to administer the Programme in Canada under the overall responsibility of Environment Canada and with the participation of the National Research Council of Canada, which funded the travelling costs of the non-governmental members of the Committee and, until now, appointed its members. In March 1979, Environment Canada relinquished its responsibility for Canada/MAB. That same year, the Canada Council agreed to house the Canada/MAB Secretariat within the Canadian Commission for Unesco and in 1981 it allocated funds to help defray administrative costs. Other federal departments also made yearly financial contributions in support of Canada/MAB: the National Research Council of Canada, Environment Canada (Parks Canada), Indian and Northern Affairs Canada and Fisheries and Oceans Canada.

Dr. Garnet T. Page is Chairman of the Canada/MAB Committee. He succeeded Dr. James M. Harrison, who was appointed President of the Canadian Commission for Unesco as of 1 January 1984.

Activities of the Canada/MAB Committee

A number of activities have been undertaken by the Canada/MAB Working Group on Biosphere Reserves, which was established in November 1980. Its main objective is to identify sites in Canada that are suitable for biosphere reserve designation and to promote their nomination as such by Unesco.

At a special meeting held in August 1983 at Stanley House, three additional working groups were created to increase Canada/MAB activities and to initiate projects in specific areas of interest: the working groups on Environmental Information and Training, on the Human Ecology of Coastal Areas, and on Environmental Perception. Information on these working groups is available from the secretariat.

SOCIAL SCIENCES AND YOUTH

Fundamental Problems of and Challenges for the Social Sciences in North America

The International Symposium on Fundamental Problems of and Challenges for the Social Sciences in North America announced in last year's Report took place in Mont Ste-Marie, Québec, in May 1983.

Organized under contract with Unesco and in collaboration with the Social Science Federation and the Social Sciences and Humanities Research Council, it was a joint venture of the United States and Canadian Commissions. Inaugurated by Professor Vianney Décarie, President of the Canadian Commission, it was chaired jointly by Dr. Michael Oliver (Canada) and Professor Larry Finkelstein (USA) and addressed by Dr. Soedjatmoko, Rector of the United Nations' University. The Director-General of Unesco was represented by R. Santos Cuyugan, Director of the Division for the Development of Social Sciences at the international Unesco Secretariat.

Several position papers dealing with a variety of critical problem areas were presented. Participants came from North America, Eastern and Western Europe and the Third World. A financial contribution from the Canadian International Development Agency (CIDA) helped to defray the travel expenses of participants from the Third World. We are indebted to Professor George Francis of the University of Waterloo for his comprehensive summary report of the symposium.

Dr. Soedjatmoko's address on the "Fundamental Problems and Challenges of Social Sciences in North America" as well as the four papers and Dr. Francis' report are available from the Commission Secretariat.

Identity, Education and Cultural Interaction among Amerindian Women

Within the framework of the first phase of the XIth International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences (Laval University, Quebec City, 14-17 August 1983), a small symposium entitled "Identity, Education and Cultural Interaction," was held. The panels were composed of aboriginal women from Canada and the United States.

Participants from the following ethnic groups presented discussion papers: Abenaki, Attikamek, Blackfoot, Cree, Dene, Inuit, Métis, Mohawk, Montagnais, Ojibua, Sioux and Yaqui. Australian aborigines, Asian Indians, Japanese and Lapons were also in attendance.

The event was organized by Professor Pierrette Désy, Université du Québec à Montréal and President of the Canadian Ethnology Society. Assistance was provided by the Federal Department of the Secretary of State and the Quebec Department of Education. The Canadian Commission was instrumental in enabling participants from the United States to attend.

During the symposium, a sixty-minute video film was produced.

"Tomorrow's Habitat": World Competition for Young Architects

In preparation for International Youth Year (1985), Unesco, in collaboration with the International Union of Architects and with the assistance of Japan Airlines, had organized an international competition for young architects, with the theme "Tomorrow's Habitat."

The competition was open to students in schools of architecture and young architects under the age of 35. Entrants were required to submit a project for a model dwelling, located in a small urban or rural community setting. The design had to respect the socio-cultural context of the country, be in harmony with the environment and take into account appropriate scientific and technological advances.

An international jury met at Unesco Headquarters during May 1984 to select the 10 best projects; their authors will be invited to build models of their designs before 31 December 1984.

The prizewinners' work will be exhibited at the Unesco section at the International Exposition **Tsukuba '85** (Japan), which is due to be held 17 March - 16 September 1985 on the theme *"Dwellings and surroundings — science and technology in the service of man at home."*

A national competition was organized by the Canadian Commission for Unesco, in collaboration with the Royal Architectural Institute of Canada, in order to select Canadian entries to the international competition.

A jury of five practising architects from across the country met in Ottawa on 6 April to choose the national winners. Three projects were selected.

The Commission is pleased to announce the names of the Canadian finalists. They are:

— John Gustavson, student, School of Architecture, Technical University of Nova Scotia;
— David Leung and Gianni Ria (joint submission), students, University of Toronto School of Architecture;
— Dale Staples, student, School of Architecture, Technical University of Nova Scotia.

Their projects have been transmitted to Paris for submission to the international jury. The laureates of the world competition will be known at the end of May 1984.

Japan Airlines, which is collaborating in the organization of the competition, will award the laureates of the world competition a two-week trip to Japan at the time of **"Tsukuba Expo, 85"**, where they will participate in a symposium on *"Habitat and Environment."*

Each of the Canadian finalists will be presented with a bronze medallion and a cash prize at an official ceremony co-ordinated by the Royal Architectural Institute of Canada. The prizes have been offered by the Canada Mortgage and Housing Corporation, Public Works Canada and the Unesco Secretariat in Paris. Their contributions are gratefully acknowledged.

CULTURE AND PHILOSOPHY

Cross-cultural communication

In August 1983, under a contract with Unesco, the Commission hosted an International Symposium on Transcultural Universals. This Symposium was part of the ongoing examination by the Organization on how the difficulties of cross-cultural communication can be overcome and the resulting disparities and socio-economic differences resolved. The aim of the meeting was to identify the conditions for developing a philosophy of values compatible with respect for the diversity of cultures and with consideration of the positive value of their cross-fertilization. Particular attention was given to values that convey an innate underlying respect for human rights and the desire for peace common to all cultures.

The symposium, which was organized by the Division of Philosophy of Unesco, included some 30 philosophers, anthropologists and social scientists from Africa, Asia, Europe, North and South America.

A grant from the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada made it possible to invite five Canadian participants and five special observers and to ensure a greater Canadian participation than would otherwise have been possible.

Time-Use and Cultural Activities

In recent years many studies have been done on how people spend their time and to what extent they participate in cultural activities. The results of these studies are not always adequately known and it was felt that an exchange of information between people working on time leisure studies in different countries would be beneficial. In view of this and of the need to refine statistical methods and definitions in this area, in October 1983, Statistics Canada organized an international colloquium on Time-Use and Cultural Activities. The Canadian Commission co-sponsored the event, which was attended by about 20 specialists from different countries.

The Role of Play in Child Development

The Commission was instrumental in facilitating the participation of two Canadian specialists, Jane Knight and Polly Hill, in the Afro-Asian Conference on the Role of Play in Child Development, held in New Delhi, India last November. The Conference was sponsored jointly by Unesco, the International Association for the Child's Right to Play, the International Union of Family Organizations and the Indian National Institute of Public Co-operation and Child Development; it also received the support of Unicef. The goal of the Conference was to exchange information, experiences and resources between the developed and developing countries and to develop projects in Asia and Africa.

The Musicians International Mutual Aid Fund

The Fund was created in 1974 by the International Music Council. To celebrate its 10th anniversary, the Fund decided to organize an auction of art objects for the benefit of the musicians and appealed to governments for donations. The appeal was supported by the Director-General of Unesco, who also accepted to sponsor an exhibition of the donated art objects. The exhibition and the auction took place in Paris at the beginning of April 1984.

The Canadian Commission, which was also approached, donated a sculpture entitled "Mother and Child" by Noah Davidee, an Inuit sculptor from Lake Harbour.

COMMUNICATIONS

Fourth Meeting of the Intergovernmental Council of the Programme for the Development of Communication (IPDC)

The fourth meeting of the IPDC Council was held in Tashkent, USSR, 5-12 September 1983. Canada, which is one of the 35 Member States elected to the Council that co-ordinates the Programme, was represented by a Delegation composed of:

Gaston Périard
Director of Multilateral Relations
Department of External Affairs
Head of the Delegation

Charles Morrow
Head, Social Communication
Social Development Division
Canadian International Development Agency

Janice Kostash
International Relations Branch
Department of Communication

Louis Patenaude
Programme Officer
Canadian Commission for Unesco

The Unesco Secretariat reported on the different projects to which funds had been allocated. These projects, which had been proposed by different countries, had been examined and approved by the Secretariat. The Bureau of the Council had decided on the actual allocation of funds, the largest part going to Africa. Canada announced a renewal of its financial support to the Programme. Some countries announced new contributions, such as the United States with $850,000 to be used in 1984; this is a significant increase over its previous contribution.

The next meeting of the IPDC Council will be held in Paris, May 1984.

World Conference of Community-Oriented Radio Broadcasters

The World Conference of Community-Oriented Radio Broadcasters held its first meeting at the Université du Québec à Montréal, 7-12 August 1983.

The objectives of the meeting were to 1) favour an exchange of knowledge; 2) analyze both common and specific concerns; and 3) promote the development of co-operation among community-oriented broadcasters. Some 600 participants from all over the world attended. They reflected the great diversity of projects in community-oriented radio.

The Secretariat of Unesco, as well as the Commission, assisted the promoters of this event. Frank Goodship, responsible for the Development of Communication Systems at Unesco, Paris, attended the Conference. Many projects were initiated at this first meeting. The Commission is following them with interest and will accord them its support.

Consultations conducted via the Commission's Advisory Committee

Through the Advisory Committee on Communications, wide consultations were conducted. These involved a large number of experts and institutions across Canada. The results proved most useful in the elaboration of the recommendations presented by the Commission to the Department of External Affairs in preparation for Canadian participation in the Unesco General Conference. The consultations also helped in establishing contacts with people in the field of communications. A member of the Advisory Committee, Professor Florian Sauvageau of Laval University, was one of the Canadian Delegates to the 22nd General Conference of Unesco.

Canadian experts at meetings in Austria and Italy

Two Canadian scholars participated in experts' meetings organized by Unesco during 1983. Dr. John Meisel, Professor at Queen's University and former President of the CRTC (Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission), attended a Round-table conference on the New World Information and Communication Order, in Igls, Austria, 14-19 September 1983. Observers from various governments and press agencies were also invited. The unanimous conclusion reached at the meeting was that any New World Information and Communication Order should be regarded as part of an evolutionary process.

Dr. Meisel and Professor Bill Melody of Simon Fraser University were invited to an experts' meeting on the "Cultural, Social and Economic Impact of Communication Technology," in Rome, 12-16 December 1983. The majority of the experts were academics. The main thrust of the meeting was to identify areas for research.

HUMAN RIGHTS AND STATUS OF WOMEN

International Conference on Latin America

Meeting for the first time outside of Latin America, the Latin American Association for Human Rights (ALDHU) held an international conference on Latin America in Montreal, 16-18 March 1984. The conference was organized jointly by the Inter-Church Committee on Human Rights in Latin America, the Canadian Catholic Organization for Development and Peace, the Civil Liberties Union and the ALDHU.

The ALDHU is an international organization with consultative status at Unesco, the United Nations Organization and the Inter-American Commission on Human Rights, which in turn is dependent on the Organization of American States (OAS). The Civil Liberties Union is a member of the International Federation of Human Rights, a non-governmental organization accredited to the United Nations, the Council of Europe and Unesco.

Some 100 participants from political, religious and human rights groups were given the opportunity to present the major problems currently afflicting Latin America and the Caribbean, and to explore possible solutions consistent with democracy and respect for fundamental rights.

The main objective of the conference, to which the Canadian Commission for Unesco gave its support, was to increase North American understanding of the Latin American situation with regard to human rights.

Mr. Bernard Landry, Minister of Relations internationales et du Commerce extérieur in the Government of Quebec, inaugurated the conference.

35th Anniversary of the Universal Declaration of Human Rights

In the context of the 35th Anniversary of the Declaration of Human Rights in 1983, the Commission published in its Bulletin several articles bearing on the Declaration. The Commission thus hoped to make it better known amongst readers of the Bulletin and to bring to their attention certain problems raised in its application. Messrs. Laurent Marcoux and Edwin Webking authored the articles in the Winter-Spring 1983 issue; Messrs. John Humphrey and Langis Sirois prepared the articles in the December issue.

Consultation through the Sub-Commission on the Status of Women

A wide consultation was conducted among the members of the Sub-Commission on the Status of Women on the Draft Programme and Budget of Unesco for the period 1984-1985. The response of the members was most encouraging and it was of great assistance to the Commission in the elaboration of the recommendations presented to the Department of External Affairs in preparation for Canadian participation in the 22nd General Conference.

Second International Interdisciplinary Congress on Women

Margaret Gillett, professor in the Faculty of Education at McGill University, attended the Second International Interdisciplinary Congress on Women which was held at the University of Groeningen in the Netherlands, 17-21 April 1984. The first such congress took place in 1983 at the Simone de Beauvoir Institute at Condordia University in Montreal.

On 28 and 29 March 1983, Professor Gillett was a participant in the "Workshop on Women and Politics" that was organized by the Sub-Commission on the Status of Women of the Canadian Commission for Unesco. She was then responsible for the synthesis of the proceedings. Her contribution in Groeningen included reporting on the 1983 workshop.

Margaret Gillett is the representative of the Canadian Society for the Study of Education, which is a member organization of the Canadian Commission for Unesco.

PUBLIC INFORMATION

News Bulletin

The Commission publishes a quarterly Bulletin which is sent free of charge to a mailing list of some 6,000 readers across the country as well as approximately 400 around the world. It covers activities involving the Commission and Unesco news of particular interest to Canadians. Organizations are welcome to reproduce in their own publications any item they may wish to select from the Bulletin.

Under the heading "Read, Read, Read," the Bulletin offers brief reviews of recent Unesco books which can be purchased from the Renouf Bookstores in Ottawa and Montreal. Those interested in the magazine *Courier* and other Unesco periodicals may obtain subscriptions from the Renouf Bookstore in Montreal.

Occasional Papers

The Commission also publishes Occasional Papers on particular subjects which are sent free of charge to specialized mailing lists in given disciplines. They can also be obtained from the Commission secretariat in quantities for use in seminars, classrooms, expert meetings, etc. (provided that our stocks permit it).

Unesco Photo Library

Black and white photographs of varying sizes, touching on some 40 subjects, may be borrowed from the Commission. The only condition for the loan is that Unesco be credited if the photographs are reproduced.

The Unesco Film Library

The Commission holds a collection of eighty 16 mm films at the Canadian Film Institute, Mississauga, Ontario. The films can be obtained from the Institute for a small service charge. The borrower is responsible for transportation charges. The catalogue, which appeared in the series of Occasional Papers (no. 39), is available from the Commission.

Inquiries

Throughout the year a constant flow of students, scholars and researchers pay visit to one or another of our programme and information officers seeking information about Unesco and the Commission. Members of our staff also answer hundreds of letters and telephone inquiries.

Press relations

The Commission issues press releases and its information staff arranges for television, radio and newspaper interviews of specialists and distinguished Unesco visitors. Its quarterly Press Review, which covers all Unesco related news items published in Canada, has a mailing list of 700.

IN-HOUSE ACTIVITIES

Executive Committee

The Executive Committee, which manages the affairs of the Commission, held four meetings in the course of the past year of operation, under the successive Chairmanship of the past President, Professor Vianney Décarie, and of the present President, Dr. Jim Harrison. The latter was succeeded by Dean Guy Bourgeault as Vice-President.

The Committee includes 17 members, some of whom sit in an *ex officio* capacity, others on an appointment basis, and others who are elected by the Commission and the Sub-Commissions. This mosaic is thoroughly explained in the membership lists and in the Constitution.

Minutes of its meetings are sent to all the members and consultants of the Commission in order to keep them informed of ongoing activities between Annual Meetings.

Sub-Commissions and Advisory Committees

Words of appreciation are in order for the work accomplished and the sound advice provided by the Sub-Commissions on Education and on the Status of Women and by the Advisory Committees on Culture, on Communication and on Social Sciences, chaired respectively by Dean Guy Bourgeault, Dr. Norma Walmsley, Miss Mary-Elizabeth Bayer, Professor Georges Singer and Professor Paul Normand Dussault.

The Secretariat

The devotion of the staff members deserves ackowledgement. As in preceding years, the team accomplished about as much as can be reasonably expected of 18 people — the names of staff members are listed below.

We are happy to express our satisfaction about significant additions to the staff.

Dr. Charles Smith, former Assistant Deputy Minister at the Department of Energy, Mines and Resources, has been engaged as consultant in natural sciences.

Ms. Dawn Conway, former Associate Awards Officer at the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, was appointed Programme Officer, primarily responsible for social sciences.

Mr. Jacques Lemire, founding Editor of the Heritage Canada Foundation's French magazine, is presently Acting Chief of the Information Section while Mrs. Louise Beaulne is on a leave of absence.

Mrs. Marguerite Currie, formerly with the Music Division of the Canada Council, was promoted secretary to the Associate Secretary-General of the Commission.

ACKNOWLEDGEMENTS

At the conclusion of this Report, it should be remembered that the effectiveness of the Executive Committee and of the secretariat depends almost entirely on the Commission's members, consultants, associates, clients and friends, both at home and abroad, who are far too numerous to list in any report.

Special thanks go to the members and the staff of the Canada Council for their relentless and efficient support, to the Department of External Affairs and Ambassador Ian Christie Clark, Permanent Delegate of Canada to Unesco, as well as to the Council of Ministers of Education and to our fellow National Commissions throughout the world.

We finally wish to express our appreciation to the Director-General of Unesco, Mr. Amadou-Mahtar M'Bow, and to members of the International Secretariat with whom we maintain a continuous contact in spite of the distance and whose constant support and encouragement are apparent throughout this Report.

Claude Lussier
Secretary-General

Jacques-Victor Morin
Associate Secretary-General

Ottawa, May 1984.

CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO

SECRETARIAT

		(613) 237-3408 extension
Claude Lussier	Secretary-General	252/253
Suzanne Lorrain	Secretary	252/253
Jacques-Victor Morin	Associate Secretary-General	421/253
Marguerite Currie	Secretary	421/253
Claire Goodchild	Administrative Officer	255
Mariette Hogue	Programme Officer (Education)	254
Céline Lavergne-Cyr	Secretary	254
Charles Smith	Consultant (Natural Sciences)	411
Monique Lacroix	Administrative Secretary (Canada/MAB Committee)	483
Dawn Conway	Programme Officer (Social Sciences)	411/483
Madeleine Parisien	Secretary	411/483
Olga Jurgens	Programme Officer (Culture, Philosophy, Copyright)	402
Roger Bustros	Secretary	402
Louis Patenaude	Programme Officer (Communication, Human Rights, Status of Women)	822
Aline Sigurdson	Programme Officer (Intersectorial Programmes and Special Projects)	283
Yolande Sauvé	Secretary	323/323
Jacques Lemire	Chief, Information Section	449
Carmella Quinn	Information Assistant	251/450
Annette Ray	Secretary	251/450

Toll free number for calls originating in Canada: 1-800-267-8352

unesco
Commission canadienne pour l'Unesco
255, rue Albert, C.P. 1047
Ottawa, Canada K1P 5V8
page documentaire
août 1984 ISSN 0317-5693 numéro 47

rapport du secrétaire général 1983-1984

INTRODUCTION

J'ai l'honneur de présenter à la Commission, à l'occasion de sa 26e Assemblée annuelle, le rapport qu'en vertu de l'article 10 c) des Règlements de la Commission, le Secrétaire général soumet à chaque assemblée régulière. Ce rapport fait état des activités de la Commission depuis la présentation du précédent rapport. Il vise donc la période s'étendant d'avril 1983 à juin 1984.

Dans mon rapport précédent, j'indiquais que notre Assemblée de 1983 nous donnerait l'occasion de nous pencher sur l'évolution de notre Commission et sur ses perspectives d'avenir.

On trouvera plus loin un compte rendu succinct de cette 25e Assemblée annuelle et on pourra constater que les mois écoulés depuis ont en effet été marqués par un effort soutenu en vue de cerner le sens et l'orientation de nos vingt-cinq premières années, afin d'en tirer des leçons pour l'avenir. Cet effort de réflexion, dont il est fait un premier état dans le présent rapport, est loin d'être terminé et, pour ma part, j'espère qu'il débouchera sur des perspectives renouvelées pour notre Commission. Il ne s'agit pas, et dans mon esprit, il ne peut s'agir de changer le mandat et le rôle qui lui ont été impartis et qui sont sa raison d'être. C'est ce rôle qui fait de notre Commission, tout comme des autres Commissions nationales dans les États membres de l'Unesco, une institution unique, différente à la fois des services gouvernementaux de ces pays et des organisations non gouvernementales, largement représentatives et parfois puissantes, qui servent les objectifs de l'Unesco au plan national.

Il s'agit au contraire de rechercher par quels moyens notre Commission pourra s'acquitter de ce mandat intangible d'une manière encore plus efficace et toujours mieux adaptée aux réalités changeantes du monde actuel. S'il avait fallu ou s'il fallait aujourd'hui trouver une raison supplémentaire à une telle recherche, l'actualité s'est vite chargée de nous en fournir une. L'avis de retrait de l'Unesco, déposé par les États-Unis d'Amérique et qui doit prendre effet le 31 décembre 1984, a déjà provoqué un ré-examen, sinon une remise en cause, de l'évolution de l'Unesco depuis sa fondation à Londres en 1945 et nous fournira l'occasion de nous interroger sur le cheminement suivi par l'Organisation au cours des années. Un tel examen peut être salutaire et devrait en effet aboutir à une renaissance de l'Unesco, sous peine de voir les efforts entrepris par la communauté internationale depuis 40 ans réduits à une page d'histoire.

La période couverte par le présent rapport a été riche en activités diverses et innovatrices ainsi que celui-ci le fera apparaître. Il en sera de même, j'en suis persuadé pour cette Vingt-sixième assemblée annuelle qui, pour la première fois, se tiendra dans la plus jeune de nos provinces mais aussi dans cette terre qui la première, servit de tête de pont à ce qui allait devenir l'Amérique du Nord, la moitié d'un monde nouveau. Il aura fallu vingt-six ans à notre Commission pour parcourir notre vaste pays d'un océan à l'autre.

Claude Lussier, Secrétaire général

Les mois écoulés auront vu, enfin, un renouvellement à la tête de la Commission ainsi que le rapport le relate ci-après. Je voudrais simplement ici rendre hommage aux deux hommes aux côtés de qui j'ai eu le privilège de servir la Commission depuis 1978 et qui continueront longtemps, je l'espère, à animer son action : Vianney Décarie et Jim Harrison. Qu'ils sachent que je leur suis profondément reconnaissant du soutien sans faille qu'ils ont eu la générosité de m'accorder tout au cours de ces années.

QUELQUES GRANDES ÉTAPES

Des activités marquantes ont jalonné les mois couverts par le présent rapport : notre 25e Assemblée annuelle, coïncidant avec l'anniversaire de notre Commission; la 22e session de la Conférence générale de l'Unesco; la sélection et l'annonce du premier lauréat du Prix McLuhan Téléglobe Canada et la remise de ce prix à Luis Ramiro Beltrán de la Bolivie; l'entrée en fonction du nouvel ambassadeur et délégué permanent du Canada auprès de l'Unesco et son élection au Conseil exécutif de l'Unesco pour un mandat de quatre ans.

Ces événements saillants seront passés en revue avant d'entrer dans le compte rendu détaillé des autres activités menées à bien par la Commission au cours de la période considérée.

Courrier de deuxième classe — enregistrement numéro 4257

25e ANNIVERSAIRE DE LA COMMISSION

25e Assemblée annuelle

La 25e Assemblée annuelle a eu lieu du 20 au 22 avril à Ottawa, dans un esprit de fête. Les grands thèmes ont porté sur le passé de la Commission, sa situation actuelle et son avenir. En faisant ainsi le point, la Commission a suscité des échanges fructueux avec plus de 140 participants. L'actuel et les anciens secrétaires généraux ont fait l'examen des entreprises et des accomplissements de la Commission depuis sa création. Dans une autre table ronde, les secrétaires généraux des commissions de France, de la République fédérale d'Allemagne, d'Italie et de Trinité-et-Tobago ont, à titre comparatif, parlé de l'oeuvre unescaine dans leur pays et ainsi conféré à l'Assemblée un caractère international. Le Directeur général de l'Unesco était représenté par M. John Bjørnebye, directeur de la Division de l'Europe.

Une journée entière a été consacrée à dix ateliers où l'on a traité, dans un premier temps, du fonctionnement de la Commission, de la coopération entre celle-ci et ses membres, du rôle des organisations membres ainsi que des recommandations du rapport Applebaum-Hébert et, dans un deuxième temps, des activités futures de la Commission et de ses organisations membres. Chacun des ateliers était animé par des spécialistes des grands domaines de compétence de l'Unesco, soit la culture, l'éducation, la science et la communication; dix rapporteurs ont travaillé étroitement avec les animateurs. Opinions réfléchies, suggestions ingénieuses et franches discussions ont créé une agréable et fructueuse atmosphère.

Le groupe d'étude

L'une des retombées de ces échanges a été la formation d'un groupe de travail chargé d'étudier les diverses suggestions des ateliers et de formuler ses recommandations d'action future au Comité exécutif. Le rapport de ce groupe d'étude apparaît dans les documents de travail de la présente Assemblée annuelle (Cahier rouge).

Commémorations

Bon nombre d'organisations membres et d'institutions ont répondu avec enthousiasme à l'invitation du président de célébrer leur association avec la Commission et l'Unesco à l'occasion du 25e anniversaire de la Commission. Les membres du Bureau ont pris la parole aux assemblées annuelles de plusieurs organisations membres à titre de conférenciers invités ou de panélistes. Des publications de la Commission ont été incluses dans les trousses d'information des délégués et plusieurs revues ont publié des articles sur la Commission.

Cadeau d'anniversaire

Fait digne de mention, le Conseil international pour l'éducation des adultes, dont le siège est à Toronto, a présenté une affiche à la Commission pour souligner son 25e anniversaire. L'affiche a été commandée par un groupe de Toronto coordonné par Dian Marino, pour une réunion tenue en Finlande en 1981 sur le thème «Éducation des adultes et paix». Un poème de Margaret Atwood apparaît sur l'affiche.

22e SESSION DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE DE L'UNESCO

La Commission a organisé l'été dernier une série de consultations auprès de ses sous-commissions et de ses comités consultatifs, de spécialistes et de représentants d'organismes professionnels, afin d'aider le ministère des Affaires extérieures à élaborer les instructions de la délégation canadienne devant participer à la 22e session de la Conférence générale de l'Unesco qui a eu lieu du 25 octobre au 26 novembre 1983 à Paris. En tout, environ 300 personnes et organisations ont été consultées par le biais de réunions sectorielles couronnées par un colloque multidisciplinaire de deux jours tenu les 23 et 24 août.

La 22e session de la Conférence générale a été présidée par Son Excellence le Dr Saïd M. Tell, ministre de l'Éducation et président de la Commission nationale pour l'Unesco de la Jordanie.

C'est l'honorable Jean-Luc Pépin qui a dirigé la délégation canadienne lors des séances d'ouverture de la Conférence. Dans les autres circonstances, c'est l'ambassadeur et délégué permanent du Canada qui était chef de la délégation composée notamment du président d'alors de la Commission, M. Vianney Décarie, du vice-président, M. Jim Harrison, et du secrétaire général. Conformément à la pratique établie de longue date, cinq chargés de programmes du secrétariat de la Commission ont secondé les membres de la délégation.

Le ministre Jean-Luc Pépin a prononcé l'intervention officielle du Canada le 7 novembre au cours du débat de politique générale. Immédiatement après, il a annoncé le nom du premier lauréat du Prix McLuhan Téléglobe Canada. De plus amples détails sur ce sujet sont donnés dans les pages qui suivent.

Pour la première fois, le projet de Programme a été divisé pour examen entre les cinq commissions de programme de la Conférence non pas selon les disciplines, comme par le passé, mais selon les quatorze grands programmes énoncés dans le document 22C/5. Outre les cinq commissions du programme, la Conférence s'est dotée de ses organes usuels : commission administrative, comité de vérification des pouvoirs, comité juridique, bureau et groupe de rédaction et de négociation.

L'Ambassadeur Ian Clark du Canada a été élu au Conseil exécutif pour un mandat de quatre ans. L'étude d'une proposition de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande de passer du Groupe électoral I (auquel appartient aussi le Canada) au Groupe IV a été remise à la 23e session. Le nombre des membres du Conseil demeure donc cinquante et un.

Le Canada a été réélu pour quatre ans au Conseil international de coordination du Programme l'homme et la biosphère (MAB) et au Conseil intergouvernemental du Programme international de développement de la communication (PIDC). Il a aussi été élu pour la première fois au Comité intergouvernemental pour la promotion du retour de biens culturels à leur pays d'origine ou de leur restitution en cas d'appropriation illégale.

L'Organisation a accueilli un nouvel État membre, St. Christopher-Nevis, ce qui en porte le nombre à 161, et admis deux nouveaux membres associés, les Antilles néerlandaises et les Îles Vierges britanniques.

Le point le plus débattu par la Conférence a été l'adoption du budget proposé.

Le budget biennal proposé à l'origine par le Directeur général dans le document 22C/5 d'avril 1983 et qui s'élevait à 433 100 000 $ US avait été ramené à 386 678 000 $ US avant même l'ouverture de la

Conférence générale et représentait alors une croissance réelle (c'est-à-dire excluant l'inflation et les fluctuations du taux de change) légèrement supérieure à 6 pour cent, d'après les calculs de l'Unesco. Un certain nombre de grands contributeurs, dont le Canada, ont proposé dans un projet de résolution que le plafond budgétaire provisoire soit établi à 360 601 600 $ US, montant qui correspond à une croissance réelle nulle.

Ce projet de résolution ayant été mis aux voix et rejeté, les pays nordiques ont déposé une proposition de compromis, acceptée par le Directeur général, qui établissait le plafond à 374 410 000 $ US. La proposition a été adoptée. Les États-Unis d'Amérique ont voté contre le projet et il y a eu dix abstentions, dont celle du Canada.

À la dernière séance, c'est ce plafond budgétaire provisoire de 374 410 000 $ US qui a été définitivement mis aux voix. Il a été adopté, avec une voix négative, celle des États-Unis et huit abstentions, dont celle du Canada. De ces crédits, les États membres devront donc contribuer la somme de 344 700 000 $ US, le reste provenant de revenus divers. La contribution du Canada est de 3,04 pour cent, soit 10 478 880 $ US pour l'exercice biennal 1984-1985.

Au dernier jour de la session, la Conférence a accepté l'invitation de la Bulgarie de tenir sa vingt-troisième session (1985) à Sofia.

Le Prix McLuhan Téléglobe Canada

Dans mon dernier rapport, je relatais le lancement de ce prix créé par la Commission en association avec Téléglobe Canada qui assure le financement nécessaire. L'Unesco a accordé son patronage permanent à cette initiative.

Le comité de sélection, formé pour choisir les candidats que peut proposer la Commission canadienne, s'est réuni à l'issue de la 25e Assemblée annuelle. Le nom du candidat qu'il a retenu a été transmis au jury.

À la date limite, trente-sept candidatures avaient été reçues des commissions nationales des vingt-huit États membres suivants : Algérie, Argentine, Australie, Autriche, Belgique, Bolivie, Canada, Colombie, Costa Rica, Espagne, États-Unis d'Amérique, France, Guatemala, Inde, Irlande, Italie, Malaisie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Pays-Bas, Philippines, République fédérale d'Allemagne, Royaume-Uni, Sénégal, Sri Lanka, Suisse, Tanzanie, Vénézuéla et Zambie.

Ces candidatures, issues de toutes les régions du monde, étaient largement représentatives des divers stades de développement des nations. D'autres commissions ont fait connaître le prix dans les milieux intéressés, sans toutefois proposer de candidatures. Certaines ont appuyé les candidatures d'autres pays et d'autres encore ont déjà fait part de leur intention de présenter des candidatures pour le prochain prix. Il n'existe, je crois, meilleur exemple de la solidarité et de l'esprit de collaboration qui règne entre les commissions nationales pour l'Unesco, éléments qui ont fait le succès d'une entreprise sans précédent dans les activités des commissions nationales.

Le jury, présidé par M. Malcolm Ross, professeur d'anglais à l'Université Dalhousie, s'est réuni pour étudier les candidatures en la présence de l'observateur désigné par le Directeur général de l'Unesco, M. Antonio Pasquali, Sous-directeur général adjoint du Secteur de la communication. Conformément aux règles établies, il a communiqué sa décision par lettre scellée au président de la Commission.

Grâce à l'appui du Directeur général de l'Unesco, le nom du premier lauréat du prix a été rendu public au cours de la 22e session de la Conférence générale devant les représentants de tous les États membres et de toutes les commissions nationales.

Le 7 novembre 1983 en effet, à la clôture de la séance plénière de la matinée, le Président de la Conférence a invité le chef de la délégation canadienne, l'honorable Jean-Luc Pépin, à faire une déclaration spéciale. Après avoir remercié la direction de l'Unesco ainsi que toutes les commissions nationales et tous les États membres qui avaient contribué au succès de l'initiative de la Commission canadienne, le ministre a annoncé que le jury avait retenu le nom de Luis Ramiro Beltrán de Bolivie comme premier lauréat du prix. Le ministre a présenté le lauréat dans ces termes :

«Journaliste, chercheur, écrivain, professeur, expert en communication au service des grandes institutions internationales, Luis Ramiro Beltrán a consacré toute sa vie au problème de la communication dans notre société. Issu d'une partie du monde qui doit faire face aux impératifs du développement et formé dans les meilleures écoles du monde industrialisé, il a su davantage que quiconque, peut-être, maîtriser les techniques modernes de la communication et les mettre au service de l'indispensable développement et, particulièrement au service du développement rural trop souvent négligé.

La communauté internationale que nous représentons ici s'honore aujourd'hui en rendant hommage à l'oeuvre accomplie par Luis Ramiro Beltrán.»

Après avoir félicité la Commission canadienne et Téléglobe Canada de la création du prix ainsi que toutes les commissions nationales qui ont contribué à son succès, le Directeur général a pour sa part déclaré ce qui suit :

«L'importance des recherches et des réflexions du Canadien Marshall McLuhan, décédé en 1980, sur les problèmes de la communication n'est plus à démontrer. C'est notamment grâce à sa pensée, et parfois même en réaction contre sa pensée, que les recherches sur la communication entre les hommes à l'ère des nouvelles technologies ont pu connaître un grand essor. La communication, au sens le plus large du terme, et les technologies qu'elle permet de mettre en jeu prennent et prendront de plus en plus d'importance dans la vie de toutes les sociétés. Je suis donc particulièrement heureux que l'Unesco soit associé à un prix qui porte le nom de Marshall McLuhan et qui est destiné à récompenser une oeuvre, une action, ayant contribué de manière exceptionnele à une meilleure compréhension de l'influence exercée par les moyens de communication sur la société.

Luis Ramiro Beltrán est, comme on l'a dit tout à l'heure, un éminent chercheur bolivien qui a d'ailleurs été associé à diverses reprises aux activités de l'Organisation dans le domaine de la communication. Il s'est particulièrement distingué dans le domaine de la formulation des politiques de la communication, de la communication rurale et de la planification de la communication, et le fait que sa candidature ait été proposée par trois pays appartenant à la région dont il est originaire témoigne de l'importance qui est attribuée à sa pensée et à ses activités en Amérique latine. En lui

adressant mes félicitations, je tiens aussi à redire combien nous apprécions la création d'un prix pour la communication qui permet à la communauté internationale des chercheurs engagés dans l'étude des problèmes de communication de mieux faire connaître les résultats de leurs travaux qui, il faut le dire, intéresseront de plus en plus de larges secteurs de la vie des différents États membres.»

L'annonce a été suivie d'une conférence de presse à laquelle a pris part, grâce à une transmission par satellite, M. Jean-Claude Delorme, président de Téléglobe Canada, retenu à Montréal. M. Delorme a souligné tout particulièrement le rôle exceptionnel que peuvent jouer les télécommunications internationales dans le rapprochement des peuples. Étaient présents à la conférence de presse le ministre Jean-Luc Pépin, l'Ambassadeur Ian Clark, le président Vianney Décarie, le vice-président Jim Harrison, William Kilbourn, membre du Comité exécutif de la Commission, M. Gérard Bolla, représentant du Directeur général de l'Unesco, ainsi que le secrétaire général de la Commission.

La présentation du prix à Luis Ramiro Beltrán s'est faite un mois plus tard à Ottawa. M. Beltrán a reçu le prix des mains du Gouverneur général du Canada, Son Excellence Edward Schreyer, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la résidence de ce dernier en la présence du Premier ministre du Canada, le très honorable Pierre Elliott Trudeau, et du ministre des Communications, l'honorable Francis Fox. Assistaient aussi à la cérémonie des membres du corps diplomatique et de la famille McLuhan ainsi que le représentant du Directeur général de l'Unesco, M. Gérard Bolla, Sous-directeur général du Secteur de la communication.

Le prix consiste en une somme de cinquante mille dollars et en une médaille d'argent commémorative créée par l'artiste canadienne Lois Betteridge.

Dans l'esprit du «village universel» évoqué par Marshall McLuhan, M. Richard Butler, secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications dont le siège est à Genève, a participé à la cérémonie grâce à la vidéoconférence par satellite. M. Butler s'est addressé en direct aux invités du Gouverneur général depuis Kuala Lumpur, en Malaisie, puis a transmis par facsimilé une lettre de félicitations à M. Beltrán.

Peu après le départ de M. Beltrán du Canada en décembre 1983, la Commission a contribué à organiser sa participation à un colloque sur Marshall McLuhan organisé à Paris par le Centre culturel canadien. M. Beltrán connaît bien le Canada et s'intéresse depuis longtemps aux efforts de notre pays dans la lutte contre le sous-développement partout dans le monde. Soulignons que c'est alors qu'il travaillait en Amérique latine pour le Centre de recherches sur le développement international du Canada qu'il a réalisé certains de ses plus importants travaux. Nous souhaitons que son intérêt pour le Canada le ramène souvent dans notre pays.

Précisons enfin que dès le début de 1984 le secrétariat et le Comité exécutif ont commencé à préparer le lancement de la deuxième campagne. C'est en septembre ou octobre 1985 qu'on prévoit annoncer le nom du deuxième lauréat et organiser la cérémonie de remise du prix.

L'Ambassadeur Ian C. Clark

Les membres qui ont assisté à la 25e Assemblée annuelle tenue l'an dernier à Ottawa ont eu le plaisir de rencontrer l'Ambassadeur Ian Clark, qui venait d'être nommé Délégué permanent du Canada auprès de l'Unesco, en remplacement de Pierre Trottier. L'Ambassadeur Clark a présenté ses lettres de créance et est entré en fonctions en août 1983. L'ont également précédé à ce poste Lionel Roy, Graham McInnes, René Garneau, Jean-Louis Gagnon et Yvon Beaulne.

À la 22e session de la Conférence générale, l'Ambassadeur Clark a été élu au Conseil exécutif de l'Unesco pour un mandat de quatre ans. Il est le quatrième Canadien à siéger au Conseil, succédant ainsi, après huit ans, à Graham McInnes et à Napoléon LeBlanc. Certains se rappelleront que c'est aussi un Canadien, M. Victor Doré, qui a été le premier président du Conseil en 1946-1947.

L'Acte constitutif de l'Unesco précise que les membres du Conseil exécutif sont élus par la Conférence générale parmi les délégués nommés par les États membres; chacun d'eux représente le gouvernement de l'État dont il est le ressortissant. En procédant à leur élection, la Conférence générale s'efforce d'y faire figurer des personnalités compétentes dans le domaine des arts, des lettres, des sciences, de l'éducation et de la diffusion de la pensée, et ayant l'expérience et la compétence nécessaires pour remplir les fonctions administratives et exécutives qui incombent au Conseil.

L'Acte constitutif précise aussi que bien que les membres du Conseil exécutif soient les représentants de leur gouvernement respectif, ils exercent les pouvoirs qui leur sont délégués par la Conférence générale au nom de la Conférence tout entière.

Le Conseil compte aujourd'hui cinquante et un membres dont la moitié sont remplacés à chacune des sessions ordinaires de la Conférence générale. Le Conseil se réunit au moins deux fois l'an.

Il a deux grandes fonctions. D'abord, il étudie le programme de travail de l'Organisation ainsi que les prévisions budgétaires correspondantes que lui soumet le Directeur général et les présente à la Conférence générale en formulant toutes recommandations qu'il juge opportunes.

Puis, agissant sous l'autorité de la Conférence générale, il est responsable devant elle de l'exécution du programme adopté par la Conférence; compte tenu des circonstances qui surviennent entre deux sessions ordinaires, il prend enfin toutes les dispositions utiles en vue d'assurer l'exécution efficace et rationnelle du programme par le Directeur général.

GÉNÉRALITÉS

Bien que plusieurs points rapportés sous la présente rubrique générale soient traités en détail sous les rubriques sectorielles distinctes du rapport, nous avons pensé qu'il était opportun de souligner dès maintenant certains aspects de la dimension internationale de l'oeuvre de la Commission.

Programme de participation

Le Programme de participation de l'Unesco aux activités des États membres, communément abrégé "Programme de participation", est conçu pour promouvoir des projets particulièrement créateurs et novateurs susceptibles de contribuer à l'avancement des connaissances, au renforcement des activités internationales et de la coopération multinationale, ainsi qu'à la réalisation d'objectifs de développement national dans les domaines de la compétence de l'Organisation. Il s'agit aussi d'un moyen d'associer des organismes gouvernementaux et non gouvernementaux des États membres à la mise en oeuvre de points précis du programme biennal de l'Unesco.

Avec les Études européennes conjointes et la tenue au pays de colloques et de séminaires internationaux, le Programme de participation est l'un des rares moyens de rendre visible l'Unesco au Canada. Bien que le programme soit essentiellement destiné aux pays du Tiers monde, quelques projets canadiens en font partie, indication manifeste de l'intérêt porté par l'Organisation aux initiatives canadiennes. Leurs promoteurs sont extrêmement sensibles à ce grand privilège que constitue une telle reconnaissance internationale, tandis que le secrétariat de la Commission est heureux de constater que les fruits du temps et des énergies qu'il consacre à la promotion du programme atteignent une telle ampleur.

En règle générale, pour être admissibles, les projets doivent être appuyés par un organisme canadien pertinent et déjà être en partie financés par un organisme fédéral ou provincial. Les projets, qui sont d'abord passés au crible par la Commission canadienne et transmis à l'Unesco, peuvent être présentés par des organismes gouvernementaux, par des universités ou par des organisations bénévoles, ou encore par les associations affiliées ou les comités canadiens d'organisations non gouvernementales internationales, dans le cas de projets devant être mis en oeuvre au Canada, ou enfin par la Commission même.

Événements internationaux au Canada

L'exercice qui se termine a été marqué par la tenue au Canada de nombreux événements internationaux associés à l'Unesco et à la Commission canadienne, grâce à l'appui du Programme de participation, de l'Agence canadienne de développement international, du Secrétariat d'État ou du Conseil de recherches en sciences humaines.

- Colloque international sur les problèmes fondamentaux et les défis posés aux sciences sociales en Amérique du Nord, Mont-Sainte-Marie (Québec), mai 1983.
- Colloque international en programmes de mathématiques, Association internationale pour l'évaluation du rendement scolaire, Vancouver, mai 1983.
- Festival mondial et congrès de l'Association internationale du théâtre amateur, Calgary, juin et juillet 1983.
- XVII[e] congrès mondial de la Fédération internationale des sociétés de philosophie, Montréal, août 1983.
- Colloque international des universaux transculturels, Ottawa, août 1983.
- XI[e] congrès de l'Union internationale des sciences anthropologiques et ethnologiques, Québec et Vancouver, août et septembre 1983.
- Symposium sur l'identité, l'éducation et l'interaction culturelle des Amérindiennes, Québec, août 1983.
- Conférence internationale sur les stratégies pour la paix et la sécurité à l'âge nucléaire, Guelph, octobre 1983.
- Colloque international sur les pratiques culturelles et l'emploi du temps, Ottawa, octobre 1983.
- Conférence internationale sur l'Amérique latine, Montréal, mars 1984.

Experts canadiens à l'étranger

La Commission canadienne a aidé de nombreux experts canadiens à participer à des activités organisées à l'étranger par l'Unesco, par d'autres commissions nationales et par des organisations non gouvernementales. De plus amples détails sont donnés dans les rubriques sectorielles.

ÉDUCATION

L'analphabétisme chez les adultes au Canada

La publication dans les Pages documentaires de l'étude intitulée «L'analphabétisme chez les adultes au Canada — réflexion pour une action» a été l'un des hauts faits de la Commission au cours de l'année. L'étude fait le bilan de l'analphabétisme chez les Canadiens adultes à partir des statistiques sur l'éducation du recensement de 1976. Elle décrit aussi les possibilités qui s'offrent aux Canadiens adultes désirant compléter leur scolarisation et soulève enfin des questions sur les facteurs en jeu.

Le président Vianney Décarie a lancé la publication au cours d'une cérémonie qui a eu lieu au Conseil des Arts le 8 septembre, Journée internationale de l'alphabétisation. Une tribune animée par le président de la Sous-commission de l'éducation, le doyen Guy Bourgeault de la Faculté d'éducation permanente de l'Université de Montréal, a permis à l'auditoire de trouver réponse à ses nombreuses questions. L'auteur Audrey Thomas assistait à la cérémonie ainsi que les membres du groupe de travail consultatif, soit M. John Cairns, directeur du Centre des programmes internationaux de l'Université de Guelph, M. Jean-Paul Hautecoeur, de la Direction de l'éducation des adultes du ministère de l'Éducation du Québec, et M. Jack Pearpoint, président du collège Frontière.

Les représentants des médias, d'universités, de conseils scolaires, d'organismes communautaires et de ministères et d'organismes fédéraux se sont montrés vivement intéressés par la situation de l'analphabétisme au Canada à la suite de la publication de l'étude. Les médias ont donné une très bonne publicité à la question: articles en première page, éditoriaux, interviews sur les chaînes nationales de radio et de télévision, et manchettes aux actualités.

Apprentissage dans la société

Tôt dans l'année, plus précisément du 25 au 27 mai, la Commission a organisé à Ottawa un colloque sur le thème de l'apprentissage dans la société. Quinze experts renommés de tout le pays ont exploré de nouvelles perceptions et approfondi leur réflexion sur la notion d'éducation permanente qui ne cesse d'évoluer depuis la publication du Rapport Faure par l'Unesco en 1972. Ils ont aussi étudié les conséquences pour les systèmes d'éducation publics

de l'application de la notion à la politique publique et à la pratique dans le domaine de l'éducation.

Le rapport, qui comprendra les six communications présentées ainsi que les tendances et les conclusions du colloque, sera publié bientôt dans les Pages documentaires de la Commission.

Étude européenne conjointe sur l'impact de la technologie sur l'éducation

Nous signalions dans le rapport de l'an dernier que la Commission canadienne avait accepté de coordonner la première phase de l'étude conjointe «Nouvelles technologies en information et en communication et leur impact sur l'éducation» à laquelle participent dix-sept commissions nationales représentant les nations suivantes : Autriche, Belgique, Canada, Danemark, Espagne, États-Unis d'Amérique, Finlande, France, Hongrie, Israël, Italie, Pays-Bas, Pologne, R.S.S. d'Ukraine, Royaume-Uni, Suède et U.R.S.S.

La phase canadienne de l'étude a bien progressé tout au long de l'année grâce à l'organisme coordonnateur, TVOntario, et aux autres organisations participantes tels l'Association des universités et collèges du Canada, l'Association des collèges communautaires et le Conseil des ministres de l'Éducation. L'interêt porté à l'étude par de nombreux autres groupes et particuliers en confirme l'importance, de même que la spontanéité de leurs réponses et contributions.

Cette première phase est maintenant terminée. Au nombre des résultats, on compte un relevé par pays participant des utilisations actuelles et éventuelles des nouvelles technologies, incluant notamment les ordinateurs, le vidéotext, les satellites de télécommunications, la téléconférence, le vidéo interactif, le câble multicanaux et la fibre optique.

La contribution du Canada est décrite dans une série de dix-sept documents de recherches publiée sous le titre *New Technologies in Canadian Education*. Ces documents font l'étude des technologies modernes de télécommunications : la télévision, la radio, le film, le vidéo, l'audio, le téléphone, l'ordinateur, le vidéodisque, le vidéotext et la transmission par satellite. Chacun fait le point sur les emplois actuels des technologies dans les milieux et les programmes éducatifs de toutes sortes : écoles élémentaires et secondaires, collèges et universités, télé-éducation et perfectionnement professionnel et personnel. Est aussi inclus un répertoire détaillé des concepteurs, des producteurs et des distributeurs de matériel éducatif faisant appel à ces technologies modernes.

Les documents de cette série peuvent être commandés auprès de la Commission canadienne ou encore auprès de TVOntario.

La composante canadienne du projet a pu être réalisée grâce à une substantielle contribution financière du Secrétariat d'État du Canada.

Étude européenne conjointe sur la participation des différents groupes sociaux à la planification de l'éducation et au processus éducatif

L'étude de cas canadienne entreprise sur le sujet par l'Institut canadien d'éducation des adultes à l'invitation de la Commission canadienne est à l'étape de la rédaction finale. Elle comprend une analyse de la participation au processus éducatif des groupes qui suivent.

1. **La Commission sur la formation des adultes (Commission Jean).** L'étude de cas montre comment le grand public a pris part aux audiences de la Commission et à la formulation de ses recommandations.
2. **Comité spécial de l'éducation des Territoires du Nord-Ouest.** Ce document explique la méthode d'évaluation et les recommandations du Comité spécial de l'éducation de l'administration des Territoires du Nord-Ouest qui a tenu des audiences de janvier 1981 à mars 1982. Il décrit aussi comment les groupes d'autochtones ont participé à l'élaboration de la politique de l'éducation des Territoires.
3. **Participation des groupes communautaires et des citoyens dans seize collèges communautaires de Saskatchewan.** Cette étude de cas montre quel a été le rôle de 500 comités consultatifs locaux dans l'évaluation des besoins locaux en matière d'éducation, évaluation faite dans le but d'aider à définir les ressources nécessaires (classes, matériel, appareils), à orienter les politiques et à mettre sur pied des cours répondant aux besoins sociaux et de formation professionnelle.

Quatrième Conférence internationale de l'éducation des adultes

À titre de préparation à la quatrième Conférence internationale de l'éducation des adultes qui se tiendra en 1985, la Sous-commission de l'éducation a organisé en novembre dernier une réunion spéciale à laquelle ont aussi participé des membres des conseils de la Canadian Association for Adult Education (CAAE), de l'Institut canadien d'éducation des adultes (ICEA) et du Conseil international pour l'éducation des adultes (CIEA) dont le siège est à Toronto.

Les participants ont dégagé les thèmes suivants qui devraient, selon eux, figurer au programme de la prochaine conférence : (i) le rôle et la dimension spécifiques de l'éducation des adultes ; (ii) la démocratisation de l'éducation des adultes ; (iii) le rôle du secteur privé dans l'éducation des adultes ; (iv) les nouvelles technologies et l'éducation des adultes ; (v) l'éducation des adultes et le travail ; (vi) le rôle de l'éducation des adultes dans la meilleure compréhension des problèmes mondiaux ; et (vii) la formation et le perfectionnement.

Un groupe de travail regroupant des représentants de tous les secteurs de l'éducation des adultes est en train d'être mis sur pied; sa tâche sera de préparer la contribution du Canada à la conférence.

La Conférence de Managua sur l'éducation populaire

La Commission a contribué à aider le Movement for Canadian Literacy et le Regroupement des groupes populaires d'alphabétisation à participer à la Conférence sur l'éducation populaire organisée par le Conseil international pour l'éducation des adultes et le Consejo de Educación de Adultos de América Latina à Managua, au Nicaragua, l'automne dernier.

Réunion régionale d'Asie sur la radiodiffusion éducative

La Commission nationale pour l'Unesco d'Australie a invité un représentant de la Commission canadienne à assister au Colloque régional de l'Unesco sur l'utilisation efficace de la radiodiffusion éducative qui a eu lieu à Perth du 29 avril au 4 mai 1984.

Le représentant canadien, M. David Walker, vice-président de la Sous-commission de l'éducation et directeur de TVOntario, a pris part aux débats qui ont porté sur les thèmes suivants :

- évaluation de l'impact de la radiodiffusion éducative ;
- détermination des utilisations efficaces et inefficaces de la radiodiffusion éducative ;
- étude de l'impact des nouveaux perfectionnements technologiques de la radiodiffusion et des façons dont ils peuvent être exploités par les radiodiffuseurs éducatifs (télévision par satellite et vidéocassettes par exemple) ;
- étude des avantages et des inconvénients des technologies appropriées de radiodiffusion.

Cette réunion d'experts a rassemblé une vingtaine de participants venus d'Australie, de la République populaire de Chine, de l'Inde, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, de l'Indonésie, de la Malaisie, des Philippines, de Singapour, de la Thaïlande, de la République de Corée, du Japon, de la Nouvelle-Zélande, de Fidji et du Tonga.

Le Colloque de Bejing sur l'éducation des adultes

La Commission a aidé M. Gordon Selman, ancien président de la Sous-commission de l'éducation, à prendre part au Colloque international d'éducation des adultes qu'ont organisé le gouvernement de Chine et le Conseil international pour l'éducation des adultes à Bejing du 14 au 24 mai 1984.

M. Selman y a présenté un aperçu historique général des notions et de l'évolution de l'éducation des adultes. Vingt éducateurs chinois et vingt-cinq étrangers ont assisté au colloque.

Responsables de l'éducation des travailleurs de la Haute-Volta et de l'Île Maurice

En collaboration avec le Congrès du travail du Canada et ses affiliés du Québec (Fédération des travailleurs du Québec), de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario, la Commission a organisé l'an dernier le voyage d'étude au Canada de boursiers de l'Unesco.

Mme Céline Ouedraogo (ancienne secrétaire générale de la Fédération des femmes voltaïques) et MM. Karim Sawada et Justin Zongo, tous de l'Organisation voltaïque des syndicats libres, ont visité des centres d'éducation syndicale à Ottawa, à Montréal et à Québec et ont aussi assisté aux travaux de notre 25e Assemblée annuelle.

M. Khemraze Cunniah, secrétaire général du Mauritius Labour Congress, oeuvre actuellement à la mise sur pied d'un collège syndical. Son passage au Canada lui a permis de participer à des activités d'éducation de travailleurs à Halifax et à Toronto et de visiter le Labour College of Canada à Ottawa ainsi que le bureau canadien de l'Organisation internationale du travail et le secrétariat de la Commission canadienne.

SCIENCES NATURELLES

Premier Congrès international sur les réserves de la biosphère

Le Congrès, tenu à Minsk en Biélorussie (U.R.S.S.) du 26 septembre au 2 octobre 1983, a été organisé par l'Unesco, le Programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE) et l'U.R.S.S. en étroite collaboration avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) et l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN). Y ont été invités près de 300 experts de la conservation et de l'aménagement des réserves de la biosphère, scientifiques menant des recherches ayant trait à la conservation dans des aires protégées et spécialistes du contrôle, de l'éducation et de la formation relatifs à l'environnement.

Les buts du congrès étaient : de faire la synthèse de l'état actuel et de l'évolution des réserves de la biosphère à travers le monde ; à la lumière de cette synthèse, de définir plus précisément les fonctions et le rôle de ces réserves ; et de déterminer comment il serait possible de mieux planifier et aménager les réserves pour qu'elles jouent mieux leur rôle.

Les participants ont adopté un plan d'action ainsi qu'un programme unifié visant à concerter les efforts gouvernementaux et internationaux et à associer les scientifiques, les aménageurs et les décideurs dans la résolution de problèmes de la conservation.

Huit Canadiens ont contribué aux travaux du congrès, dont le Dr George Francis, membre du Comité MAB/Canada et président du groupe de travail sur les réserves de la biosphère.

Un numéro spécial de *Communiqué*, le bulletin du MAB/Canada, est entièrement consacré au Congrès de Minsk; on peut se le procurer au secrétariat.

Intégration du Comité MAB/Canada à la Commission canadienne

Le Conseil des Arts a amendé le 21 mars 1984 les Statuts et Règlements de la Commission canadienne afin de lui permettre d'accueillir intégralement en son sein le Comité canadien du Programme sur l'homme et la biosphère. Le Comité exécutif de la Commission a approuvé à sa réunion de mars 1984 le mandat du Comité MAB/Canada et nommé ses quatorze premiers membres.

Le programme MAB est un programme international et multidisciplinaire de recherche et de formation lancé par l'Unesco en novembre 1971. Son but est de rassembler les connaissances scientifiques et de former les personnes nécessaires à l'aménagement rationnel des ressources naturelles. Son objet n'est pas seulement l'impact des activités humaines sur l'environnement, mais aussi les effets des modifications de l'environnement sur l'être humain. Plus d'une centaine de pays participent à des projets du MAB.

L'Unesco a créé un Conseil international de coordination auquel elle a confié la tâche de planifier et d'administrer le programme. Le Canada, parmi les premiers à contribuer à la création et à la mise en oeuvre du programme, est membre de ce Conseil de trente nations depuis le tout début et vient d'y être réélu, en 1983, pour un autre mandat de quatre ans.

En 1974 était formé un comité canadien du MAB; ce comité chargé d'administrer le programme au pays relevait d'Environnement Canada et dépendait aussi du Conseil national de recherches qui payait les

déplacements des membres du Comité n'appartenant pas à des organismes gouvernementaux; c'était également le CNRC qui, jusqu'à tout récemment, nommait les membres du Comité. En mars 1979, Environnement Canada se retirait du MAB/Canada. La même année, le Conseil des Arts acceptait de loger le secrétariat du MAB/Canada dans les locaux de la Commission canadienne; en 1981, il lui attribuait des fonds au titre des dépenses administratives. Le MAB/Canada recevait aussi des contributions financières annuelles de divers ministères et organismes fédéraux : Conseil national de recherches, Environnement Canada (Parcs Canada), Affaires indiennes et du Nord, ainsi que Pêches et Océans.

Le Comité MAB/Canada est présidé par M. Garnet T. Page. Celui-ci succède à M. Jim Harrison, nommé président de la Commission canadienne au premier janvier 1984.

Activités du Comité MAB/Canada

Un certain nombre d'activités ont été entreprises par le groupe de travail pour les réserves de la biosphère du MAB/Canada. Ce groupe, créé en novembre 1980, a pour rôle de repérer des sites canadiens pouvant être désignés réserves de la biosphère et d'en promouvoir la candidature auprès de l'Unesco.

Le MAB/Canada s'est doté de trois autres groupes de travail lors d'une réunion spéciale tenue en août 1983 à Stanley House, afin de multiplier ses activités et de lancer des projets dans des domaines précis : l'information et la formation relatives à l'environnement, l'écologie humaine des régions côtières et la perception environnementale. On peut obtenir de plus amples reseignements sur ces groupes de travail auprès du secrétariat.

SCIENCES SOCIALES ET JEUNESSE

Problèmes fondamentaux et défis posés aux sciences sociales en Amérique du Nord

Ce colloque international, annoncé dans notre rapport de l'an dernier, a eu lieu au Mont-Sainte-Marie, au Québec, en mai 1983.

Organisé sous contrat passé avec l'Unesco et en collaboration avec la Fédération de sciences sociales et le Conseil de recherches en sciences humaines, le colloque était une entreprise commune des commissions nationales américaine et canadienne. Inauguré par le professeur Vianney Décarie, président de la Commission canadienne, il a été coprésidé par le Dr Michael Oliver (Canada) et par le professeur Larry Finklestein (États-Unis). Le Dr Soedjatmoko, recteur de l'Université des Nations Unies s'est adressé aux participants au nombre desquels figurait le représentant du Directeur général de l'Unesco, M.R. Santos Cuyugan, directeur de la Division du développement des sciences sociales du Secrétariat international de l'Organisation.

Plusieurs communications portant sur une grande variété de problèmes critiques ont été présentées aux participants venus d'Amérique du Nord, d'Europe de l'Ouest et de l'Est ainsi que du Tiers monde. Une subvention de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) a aidé à défrayer les représentants du Tiers monde de leur voyage. Le professeur George Francis de l'Université de Waterloo a rédigé un compte rendu du colloque.

L'allocution du Dr Soedjatmoko sur les «Problèmes fondamentaux et les défis posés aux sciences sociales en Amérique du Nord» les quatre communications et le compte rendu du professeur Francis peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la Commission.

Identité, éducation et interaction culturelle des Amérindiennes

Cette conférence réunissant des Amérindiennes du Canada et des États-Unis a été organisée dans le cadre de la première phase du XI[e] Congrès international de l'Union des sciences anthropologiques et ethnologiques (Université Laval de Québec, du 14 au 17 août 1983).

Des documents pour débats ont été présentés par des participantes des ethnies suivantes : Abénaki, Attikamek (Mègue), Cris, Déné, Inuit, Métisse, Mohawk, Montagnaise, Piednoir, Sauteux, Sioux et Yaqui. Des aborigènes australiennes, des Indiennes d'Asie, des Japonaises et des Lapones ont assisté à la conférence à titre d'observatrices.

La rencontre a été organisée par M[me] Pierrette Désy, professeure à l'Université du Québec à Montréal et présidente de la Société canadienne d'ethnologie. Des contributions financières ont été versées par le Secrétariat d'État du Canada et par le ministère de l'Éducation du Québec. La Commission canadienne a facilité la participation d'Amérindiennes des États-Unis.

Un film vidéo de soixante minutes a été produit pendant la conférence.

«L'habitat de demain» Concours mondial de jeunes architectes

En préparation de l'Année internationale de la jeunesse (1985), l'Unesco a organisé en collaboration avec l'Union internationale des architectes et la Japan Airlines un concours de jeunes architectes sur le thème «L'habitat de demain».

Le concours était destiné aux architectes et aux étudiants en architecture de moins de 35 ans. Ceux-ci devaient présenter un projet d'habitation intégrée dans un petit ensemble communautaire urbain ou rural. Le modèle devait être enraciné dans le contexte socio-culturel du pays, en harmonie avec l'environnement et tenir compte des acquis appropriés de la science et de la technologie.

Un jury international s'est réuni à la Maison de l'Unesco en mai 1984 pour choisir les dix meilleurs projets. Les dix lauréats internationaux seront invités à réaliser la maquette de leurs projets avant le 31 décembre 1984.

Les maquettes seront exposées au pavillon de l'Unesco de l'exposition internationale **Tsukuba 85** (Japon), qui doit se tenir du 17 mars au 16 septembre 1985 et dont le thème est «*L'habitation et l'environnement — la science et la technologie au service de l'être humain dans son foyer*».

La Commission canadienne et l'Institut royal d'architecture du Canada ont organisé un concours national pour le choix des candidats canadiens.

Un jury de cinq architectes venus de tout le pays s'est réuni à Ottawa le 6 avril pour faire la sélection des lauréats nationaux. La Comission publie avec plaisir les noms des auteurs des trois projets retenus :

— John Gustavson, étudiant, École d'architecture, Université technique de la Nouvelle-Écosse ;
— David Leung et Gianni Ria (présentation conjointe), étudiants, École d'architecture de l'Université de Toronto ;
— Dale Staples, étudiant, École d'architecture, Université technique de la Nouvelle-Écosse.

Les projets de ces jeunes architectes ont été transmis à Paris pour soumission au jury international. Les lauréats internationaux seront connus à la fin de mai 1984.

La société Japan Airlines, qui collabore à l'organisation du concours, offrira aux lauréats internationaux un séjour de deux semaines au Japon pendant la tenue de l'**Expo Tsukuba 85** où ils participeront à un colloque sur le thème de l'habitat et de l'environnement.

Chacun des lauréats canadiens recevra une médaille de bronze et une bourse lors d'une cérémonie officielle organisée par l'Institut royal d'architecture du Canada. Les prix sont offerts par la Société canadienne d'hypothèques et de logement, par Travaux publics Canada et par le Secrétariat international de l'Unesco. La Commission remercie vivement les généreux donateurs.

CULTURE ET PHILOSOPHIE

Communication transculturelle

La Commission canadienne a été l'hôte, sous contrat passé avec l'Unesco, du Colloque international sur les universaux transculturels tenu en août 1983. Ce colloque s'inscrit dans l'étude continue que mène l'Unesco sur les façons de surmonter les difficultés de la communication transculturelle et de réduire les disparités et les écarts socio-économiques qui en découlent. Le but du colloque était de déterminer les conditions propices à l'élaboration d'une philosophie de valeurs compatible avec le respect de la diversité des cultures et tenant compte des apports positifs de leur enrichissement mutuel. Les participants se sont plus particulièrement penchés sur les valeurs qui sous-tendent le respect des droits de la personne et le désir de paix communes à toutes les cultures.

Un trentaine de philosophes, d'anthropologues et de spécialistes des sciences sociales originaires d'Afrique, d'Asie, d'Europe, d'Amérique du Sud et d'Amérique du Nord ont pris part au colloque qui a été organisé par la Division de philosophie de l'Unesco.

Une substantielle subvention du Conseil de recherches en sciences humaines du Canada a permis d'y inviter cinq participants et cinq observateurs spéciaux du Canada.

Pratiques culturelles et emploi du temps

De nombreuses études ont été faites récemment sur la façon dont les gens emploient leur temps et sur leur degré de participation aux activités culturelles. Leurs résultats ne sont pas toujours bien connus et l'on a pensé en conséquence que leurs auteurs, de différents pays, bénéficieraient d'un échange d'idées. C'est dans ce but, et compte tenu du besoin de raffiner les définitions et les méthodes statistiques dans le domaine, que Statistique Canada a organisé ce Colloque international sur les pratiques culturelles et l'emploi du temps, tenu en octobre 1983. La Commission canadienne a coparrainé l'événement qui a attiré une vingtaine d'experts de différents pays.

Le rôle du jeu dans le développement de l'enfant

La Commission a aidé deux expertes canadiennes, M^mes^ Jane Knight et Polly Hill, à prendre part à la Conférence afro-asiatique sur le rôle du jeu dans le développement de l'enfant qui a eu lieu à New Delhi, en Inde, en novembre dernier. La conférence était organisée par l'Unesco, par l'Association internationale pour le droit au jeu de l'enfant, par l'Union internationale des organismes familiaux et par l'Indian National Institute of Public Co-operation and Child Development; elle a aussi reçu l'appui de l'Unicef. Son but était de permettre des échanges d'informations, d'expériences et de ressources entre pays industrialisés et en développement et d'amorcer l'élaboration de projets pour l'Asie et l'Afrique.

Fonds international d'entr'aide musicale

Le Fonds a été créé en 1974 par le Conseil international de la musique. Pour célébrer son dixième anniversaire, il a organisé une vente aux enchères d'objets d'art au profit des musiciens. Il a lancé pour l'occasion un appel international de contribution d'objets d'art qui a reçu l'appui du Directeur général de l'Unesco, parrain de la manifestation. L'exposition et la vente aux enchères ont eu lieu à Paris au début d'avril 1984.

La Commission canadienne sollicitée par le Fonds avait remis une sculpture intitulée «Mère et son enfant», création de l'artiste Inuit Noah Davidee de Lake Harbour.

COMMUNICATIONS

Quatrième réunion du Conseil intergouvernemental du Programme international de l'Unesco pour le développement de la communication

La quatrième réunion du Conseil du PIDC s'est tenue à Tashkent, en U.R.S.S., du 5 au 12 septembre 1983. Le Canada, l'un des trente-cinq États membres élus au Conseil de coordination du Programme, y était représenté par une délégation composée des personnes suivantes :

Gaston Périard
Directeur des Relations multilatérales
Ministère des Affaires extérieures
Chef de la délégation

Charles Morrow
Chef, Communication sociale
Division du développement social
Agence canadienne de développement international

Janice Kostash
Direction des Relations internationales
Ministère des Communications

Louis Patenaude
Chargé de programmes
Commission canadienne pour l'Unesco

Le Secrétariat international de l'Unesco a présenté à la réunion des rapports sur les divers projets financés. Ces projets, proposés par différents pays, avaient été étudiés et approuvés par le Secrétariat, mais c'est le Bureau du Conseil qui a décidé de la répartition détaillée du budget dont la plus large part a été

consacrée à l'Afrique. Le Canada a annoncé à la réunion qu'il renouvelait son appui financier au Programme tandis que des pays annonçaient de nouvelles contributions, comme ce fut le cas des États-Unis qui verseront 850 000 $ pour 1984, ce qui représente une majoration considérable de leur contribution habituelle.

La prochaine réunion du Conseil du PIDC aura lieu en mai 1984 à Paris.

Conférence mondiale des radiodiffuseurs à vocation communautaire

La Conférence mondiale des radiodiffuseurs à vocation communautaire a tenu sa première assemblée à l'Université du Québec à Montréal du 7 au 12 août 1983.

Les objectifs visés étaient les suivants : 1) promouvoir l'échange de connaissances ; 2) analyser les sujets de préoccupation communs et spécifiques ; et 3) promouvoir le développement de la coopération entre les radiodiffuseurs à vocation communautaire. Quelque 600 participants de toutes les régions du globe ont assisté à l'assemblée, reflétant la grande diversité des projets de la radiodiffusion à vocation communautaire.

Le Secrétariat international de l'Unesco et la Commission ont prêté leur concours aux promoteurs de la manifestation à laquelle a participé M. Frank Goodship, responsable du développement des systèmes de communication à l'Unesco. De nombreux projets ont été lancés lors de cette première assemblée. La Commission en suit les progrès avec intérêt et leur accordera son appui.

Consultations menées par le biais du Comité consultatif de la communication

La Commission a mené de vastes consultations auprès d'un grand nombre d'experts et d'organismes de tout le pays par le biais de son Comité consultatif des communications. Les résultats ont été des plus utiles pour l'élaboration des recommandations présentées par la Commission au ministère des Affaires extérieures, en préparation de la participation du Canada à la Conférence générale de l'Unesco. Les consultations ont aussi aidé à établir des liens fructueux avec les milieux compétents du domaine de la communication. Un membre du Comité consultatif, M. Florian Sauvageau de l'Université Laval, était au nombre des délégués à la 22^{e} session de la Conférence générale.

Experts canadiens en Autriche et en Italie

Deux universitaires canadiens ont pris part à des réunions d'experts organisées par l'Unesco en 1983. Le D^{r} John Meisel, professeur à l'Université Queen's et ancien président de CRTC (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes) a assisté à une table ronde sur le Nouvel ordre mondial de l'information et de la communication qui a eu lieu à Igls, en Autriche, du 14 au 19 septembre 1983, et à laquelle avaient été aussi invités des observateurs de divers gouvernements et agences de presse. Les participants ont unanimement conclu que le Nouvel ordre mondial de l'information et de la communication devait être perçu comme partie de l'évolution de notre monde.

M. John Meisel et M. Bill Melody de l'Université Simon Fraser ont été invités à une réunion d'experts portant sur les incidences culturelles, sociales et économiques de la technologie de la communication, qui s'est tenue à Rome du 12 au 16 décembre 1983. La majorité des participants provenait de milieux universitaires. Le but visé était de définir des domaines de recherche.

DROITS DE LA PERSONNE ET CONDITION FÉMININE

Conférence internationale sur l'Amérique latine

Se réunissant pour la première fois à l'extérieur de l'Amérique latine, l'Association latino-américaine des droits de la personne (ALDHU) a tenu une conférence internationale sur l'Amérique latine à Montréal du 16 au 18 mars 1984. La conférence a été organisée par le Comité inter-églises sur les droits de la personne en Amérique latine, par le mouvement Développement et paix de l'Église catholique canadienne, par la Ligue des droits et libertés et par l'ALDHU.

L'ALDHU est une organisation internationale jouissant d'un statut consultatif auprès de l'Unesco, de l'Organisation des Nations Unies et de la Commission interaméricaine des droits de la personne qui relève de l'Organisation des États américains (OEA). La Ligue des droits et libertés est membre de la Fédération internationale des droits de l'homme, organisation non gouvernementale accréditée auprès des Nations Unies, du Conseil européen et de l'Unesco.

Une centaine de participants de groupes politiques, religieux et de défense des droits de la personne ont eu l'occasion d'exposer les grands problèmes courants affligeant l'Amérique latine et les Antilles puis d'explorer des solutions possibles respectueuses de la démocratie et des droits fondamentaux.

L'objectif visé, auquel la Commission canadienne a donné son appui, était de permettre à l'Amérique du Nord de mieux comprendre la situation des droits de la personne en Amérique latine.

La conférence a été inaugurée par M. Bernard Landry, ministre des Relations internationales et du Commerce extérieur du gouvernement du Québec.

35^{e} anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme

Pour souligner le 35^{e} anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme, la Commission a publié dans son Bulletin divers articles, espérant ainsi faire mieux connaître sa teneur chez ses lecteurs et attirer leur attention sur certains problèmes que pose son application. MM. Laurent Marcoux et Edwin Webking ont signé les articles de la livraison hiver-printemps 1983, tandis que MM. John Humphrey et Langis Sirois étaient les auteurs des articles du numéro de décembre.

Consultation par le biais de la Sous-commission de la condition de la femme

La Sous-commission de la condition de la femme a consulté ses membres à propos du projet de Programme et Budget de l'Unesco pour 1984-1985. La réponse a été des plus encourageantes et a été extrêmement utile dans la formulation des

recommandations que la Commission a transmises au ministère des Affaires extérieures, en préparation de la contribution du Canada à la 22e session de la Conférence générale de l'Organisation.

Deuxième Congrès multidisciplinaire international sur la condition féminine

Mme Margaret Gillett, professeure à la Faculté d'éducation de l'Université McGill, a assisté à ce congrès qui s'est tenu à l'Université de Groningen, aux Pays-Bas, du 17 au 21 avril 1984. Le premier congrès avait eu lieu en 1983 à l'Institut Simone de Beauvoir de l'Université Concordia, à Montréal.

Les 28 et 29 mars 1983, la professeure Gillett avait participé à l'Atelier sur les femmes et la politique organisé par la Sous-commission de la condition de la femme de la Commission canadienne pour l'Unesco, et avait été chargée de faire la synthèse des débats. Elle a présenté cette synthèse à Groningen dans le cadre de sa contribution.

Mme Gillett est représentante de la Société canadienne pour l'étude de l'éducation, organisation membre de la Commission canadienne pour l'Unesco.

INFORMATION DU PUBLIC

Le Bulletin

La Commission publie un *Bulletin* trimestriel que reçoivent gratuitement près de 6 000 lecteurs au pays et environ 400 lecteurs de toutes les régions du globe. Le *Bulletin* renseigne sur les activités de la Commission canadienne et de l'Unesco qui sont d'un intérêt particulier pour les Canadiens. Les organisations sont invitées à reproduire dans leurs propres publications tout article du *Bulletin*.

Dans le cadre de sa rubrique *Je lis, tu lis, il lit . . .*, le *Bulletin* donne un aperçu des livres récents de l'Unesco qu'on peut se procurer aux librairies Renouf d'Ottawa et de Montréal. Les personnes qu'intéressent par ailleurs la revue *Le Courrier* et les autres périodiques de l'Unesco peuvent s'y abonner à la librairie Renouf de Montréal.

Les *Pages documentaires*

La Commission publie également des *Pages documentaires* portant sur des sujets bien déterminés. Ces publications sont envoyées gratuitement aux personnes et organismes inscrits sur les listes de diffusion spécialisées. Il est aussi possible d'en commander le nombre voulu auprès du secrétariat de la Commission pour utilisation dans le cadre d'un colloque, d'un cours, d'une réunion d'experts, etc. (à condition que nos réserves le permettent).

La photothèque de l'Unesco

La photothèque est constituée de photographies noir et blanc de formats divers, portant sur une quarantaine de sujets qu'on peut emprunter à la Commission. La seule condition du prêt est qu'il soit fait mention de l'Unesco si les photographies sont reproduites.

La cinémathèque de l'Unesco

La Commission possède un fonds de soixante-quinze films 16 mm que gère l'Institut canadien du film, à Mississauga en Ontario. Toute personne qui le désire peut emprunter les films moyennant des frais de service minimes mais en prenant à sa charge les frais d'expédition. On peut se procurer auprès de la Commission le catalogue de la cinémathèque, qui constitue une livraison des Pages documentaires (n° 39).

Demandes de renseignement

A longueur d'année, la Section de l'information et les chargé(e)s de programmes accueillent un flot continu d'étudiant(e)s, d'universitaires et de chercheurs et chercheuses qui désirent obtenir de l'information sur l'Unesco et sur la Commission. Les membres de notre personnel répondent aussi à des centaines de lettres et d'appels téléphoniques.

Relations avec la presse

La Commission publie des communiqués de presse et son personnel de l'information se charge d'organiser des entrevues à la télévision, à la radio et dans la presse écrite avec des spécialistes et distingués visiteurs de l'Unesco. Quelque 700 personnes et organisations reçoivent par ailleurs tous les trois mois les *Revues de presse*, recueil de toutes les nouvelles publiées au Canada ayant trait à l'Unesco.

AFFAIRES INTERNES

Comité exécutif

Le Comité exécutif, qui dirige les affaires de la Commission, s'est réuni à quatre reprises cette année sous la présidence successive du professeur Vianney Décarie et de l'actuel président, M. Jim Harrison, remplacé à la vice-présidence par le doyen Guy Bourgeault.

Le Comité compte dix-sept membres : certains y siègent d'office, d'autres y sont nommés et enfin certains sont élus par la Commission et par les sous-commissions. La mosaïque que constitue le Comité se reflète dans la liste des membres et est abondamment expliquée dans les statuts.

Le secrétariat fait parvenir les procès-verbaux des réunions du Comité exécutif à tous les membres et conseils de la Commission pour les tenir au courant des activités entreprises entre les assemblées annuelles.

Sous-commissions et comités consultatifs

Les mots ne suffisent pas pour remercier de leur travail et de leurs précieux conseils les sous-commissions de l'éducation et de la condition de la femme ainsi que les comités consultatifs de la culture, des communications et des sciences sociales que présidents respectivement le doyen Guy Bourgeault, le Dr Norma Walmsley, Mlle Mary-Elizabeth Bayer, le professeur Georges Singer et le professeur Paul Normand Dussault.

Le secrétariat

Nous nous en voudrions, par ailleurs, de passer sous silence le dévouement des membres du personnel. Comme par le passé, notre petite équipe de dix-huit personnes a accompli autant, si ce n'est plus, de travail qu'on pouvait raisonnablement attendre d'elle. On trouvera la liste du personnel ci-dessous.

L'équipe s'est enrichie cette année de quatre nouveaux éléments.

M. Charles Smith, ancien sous-ministre adjoint à Énergie, Mines et Ressources, a été engagé comme expert-conseil en sciences naturelles.

M[ad] Dawn Conway, anciennement adjointe à l'attribution des prix au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, a été nommée chargée de programmes des sciences sociales.

M. Jacques Lemire, créateur et rédacteur en chef de la revue française de la Fondation canadienne pour la protection du patrimoine, a été nommé chef de la Section de l'information, en remplacement de M[me] Louise Beaulne qui est en congé prolongé.

Enfin, M[me] Marguerite Currie, auparavant de la Division de la musique du Conseil des Arts, a été nommée secrétaire du Secrétaire général associé de la Commission.

REMERCIEMENTS

Nous rappelons pour terminer que l'efficacité avec laquelle fonctionnent la Commission et son secrétariat dépend presque exclusivement de la collaboration soutenue des membres, des conseils, des associé(e)s et des ami(e)s de la Commission, tant du pays que de l'étranger, qui sont si nombreux qu'il nous est impossible d'en dresser la liste ici.

Nous tenons à remercier tout particulièrement les membres et le personnel du Conseil des Arts du Canada, pour leur appui efficace et indéfectible, le ministère des Affaires extérieures et l'Ambassadeur Ian Christie Clark, Délégué permanent du Canada auprès de l'Unesco, le Conseil des ministres de l'Éducation ainsi que nos confrères des commissions nationales du monde.

Enfin, nous exprimons nos remerciements au Directeur général de l'Unesco, M. Amadou-Mahtar M'Bow, et aux membres du Secrétariat international, avec qui nous gardons un contact continu malgré la distance. Le présent rapport abonde en témoignages de leur appui soutenu et de leurs fréquents encouragements.

Le secrétaire général,
Claude Lussier

Le secrétaire général associé,
Jacques-Victor Morin

Ottawa, mai 1984

COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO

PERSONNEL PERMANENT

		(613) 237-3408 poste
Claude Lussier	Secrétaire général	252/253
Suzanne Lorrain	Secrétaire	252/253
Jacques-Victor Morin	Secrétaire général associé	421/253
Marguerite Currie	Secrétaire	421/253
Claire Goodchild	Agent d'administration	255
Mariette Hogue	Chargée de programmes (Education)	254
Céline Lavergne-Cyr	Secrétaire	254
Charles Smith	Expert-conseil (Sciences naturelles)	411
Monique Lacroix	Secrétaire administrative (Comité MAB/Canada)	493
Dawn Conway	Chargée de programmes (Sciences sociales)	411/493
Madeleine Parisien	Secrétaire	411/493
Olga Jurgens	Chargée de programmes (Culture, Philosophie et Droit d'auteur)	402
Roger Bustros	Secrétaire	402
Louis Patenaude	Chargé de programmes (Communication, Droits de l'Homme, Condition de la Femme)	322
Aline Sigurdson	Chargée de programmes (Programmes intersectoriels et projets spéciaux)	325
Yolande Sauvé	Secrétaire	322/325
Jacques Lemire	Chef, Section de l'information	480
Carmélia Quinn	Adjointe à l'information	251/480
Annette Roy	Secrétaire	251/480

Numéro interurbain sans frais pour les appels provenant du Canada: 1-800-267-8362

POOR

QUALITY

ORIGINAL